



DIGITAL KEYBOARD

PSR-**E263**

YPT-260

EN	Owner's Manual
DE	Bedienungsanleitung
FR	Mode d'emploi
ES	Manual de instrucciones
PT	Manual do Proprietário
IT	Manuale di istruzioni
NL	Gebruikershandleiding
PL	Podręcznik użytkownika
RU	Руководство пользователя
DA	Brugervejledning
SV	Bruksanvisning
CS	Uživatelská příručka
SK	Používateľská príručka
HU	Használati útmutató
SL	Navodila za uporabo
BG	Ръководство на потребителя
RO	Manualul proprietarului
LV	Lietotāja rokasgrāmata
LT	Vartotojo vadovas
ET	Kasutusjuhend
HR	Korisnički priručnik
TR	Kullanıcı el kitabı
VI	Hướng dẫn sử dụng

English	Česky
Deutsch	Slovenčina
Français	Magyar
Español	Slovenščina
Português	Български
Italiano	Română
Nederlands	Latviski
Polski	Lietuvių k.
Русский	eesti keel
Dansk	Hrvatski
Svenska	Türkçe
	Tiếng Việt

ZALECENIA

PRZECZYTAJ UWAŻNIE PRZED PODJĘCIEM DALSZYCH CZYNNOŚCI

Przechowuj niniejszy podręcznik użytkownika w bezpiecznym i podręcznym miejscu, aby móc skorzystać z niego w razie potrzeby.

Dotyczy zasilacza sieciowego



OSTRZEŻENIE

- Ten zasilacz sieciowy jest przeznaczony do użytku tylko z instrumentami elektronicznymi marki Yamaha. Nie wolno używać go w żadnym innym celu.
- Tylko do użytku w pomieszczeniach. Nie wolno używać go w miejscach o wysokiej wilgotności.



PRZESTROGA

- Ustawiając instrument, upewnij się, czy gniazdko elektryczne jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z nim natychmiast go wyłącz i odłącz zasilacz sieciowy od gniazdka. Pamiętaj, że jeśli zasilacz sieciowy jest podłączony do gniazdka elektrycznego, to nawet po wyłączeniu instrumentu dociera do niego prąd o minimalnym natężeniu. Jeśli instrument nie będzie używany przez dłuższy czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

Dotyczy tego instrumentu



OSTRZEŻENIE

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec poważnym zranieniom lub nawet śmierci na skutek porażenia prądem elektrycznym, zwarcia, urazów, pożaru lub innych zagrożeń. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz sieciowy

- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki i kaloryfery. Przewodu nie należy również nadmiernie wyginać ani w inny sposób uszkadzać, ani też przygniatać go ciężkimi przedmiotami.
- Napięcie powinno być dostosowane do używanego instrumentu. Wymagane napięcie jest podane na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Używaj tylko wskazanego zasilacza (str. 15). Użycie nieprawidłowego zasilacza może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.
- Okresowo sprawdzaj stan gniazdka elektrycznego oraz usuwaj brud i kurz, który może się w nim gromadzić.

Zakaz otwierania

- Instrument nie zawiera części przeznaczonych do naprawy we własnym zakresie przez użytkownika. Nie otwieraj obudowy instrumentu ani nie próbuj wymontowywać lub wymieniać wewnętrznych jego składników. Jeśli instrument działa nieprawidłowo, natychmiast przestań z niego korzystać i przekaż go do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.

Ostrzeżenie przed wodą i wilgocią

- Należy chronić instrument przed deszczem. Nie używać go w pobliżu wody ani w warunkach dużej wilgotności. Nie stawiać na nim naczyń (wazonów, butelek, szklanek itp.) z płynem, który może się wylać i dostać do jego wnętrza. Jeżeli jakkolwiek ciecz, np. woda, przedostanie się do wnętrza instrumentu, natychmiast go wyłącz i wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka. Następnie przekaż instrument do sprawdzenia wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu firmy Yamaha.
- Nigdy nie wkładaj ani nie wyjmuj wtyczki elektrycznej mokrymi rękami.

Ostrzeżenie przed ogniem

- Nie stawiaj na instrumencie płonących przedmiotów, takich jak świece. Płonący przedmiot może się przewrócić i wywołać pożar.

Bateria

- Należy przestrzegać zaleceń przedstawionych poniżej. Nieprzestrzeganie ich może spowodować wybuch, przegrzanie lub wyciek elektrolitu.
 - Nie modyfikuj baterii ani nie rozbijaj jej na części.

- Nie usuwaj baterii przez ich spalanie.
- Nie próbuj ładować baterii, które nie są do tego przeznaczone.
- Nie przechowuj baterii razem z metalowymi przedmiotami, takimi jak naszyjniki, spinki do włosów, monety i klucze.
- Używaj tylko wskazanego rodzaju baterii (str. 15).
- Używaj nowych baterii, tego samego rodzaju, modelu oraz pochodzących od tego samego producenta.
- Zawsze sprawdzaj, czy baterie są włożone zgodnie z oznaczeniami biegunów +/-.
- Jeżeli bateria się wyczerpie lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia.
- W przypadku korzystania z baterii Ni-MH postępuj się dołączoną do nich instrukcją. Podczas ładowania zawsze stosuj odpowiednie urządzenie ładujące.
- Baterie przechowuj poza zasięgiem dzieci, które mogłyby je przypadkiem połknąć.
- Jeżeli baterie przeciekają, unikaj kontaktu z wyciekającym płynem. Jeżeli elektrolit dostanie się do oczu, zetkniesz się z ustami lub skórą, zmyj go natychmiast wodą i skontaktuj się z lekarzem. Elektrolity działają korozyjnie i mogą powodować oparzenia lub utratę wzroku.

Niepokojące objawy

- W przypadku wystąpienia jednego z następujących problemów natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. (Jeśli korzystasz z baterii, wyjmij je z instrumentu). Następnie przekaż urządzenie do sprawdzenia pracownikom serwisu firmy Yamaha.
 - Przewód zasilający lub wtyczka zużyły się lub uszkodziły.
 - Pojawiają się nietypowe zapachy lub dym.
 - Do wnętrza instrumentu wpadł jakiś przedmiot.
 - Podczas korzystania z instrumentu następuje nagły zanik dźwięku.



PRZESTROGA

Zawsze stosuj się do podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapobiec zranieniu siebie i innych osób oraz uszkodzeniu instrumentu lub innego mienia. Zalecenia te obejmują m.in.:

Zasilanie/zasilacz sieciowy

- Nie podłączaj instrumentu do gniazdka elektrycznego przez rozgałęziacz. Takie podłączenie może obniżyć jakość dźwięku lub spowodować przegrzanie się gniazdka.
- Podczas wyciągania wtyczki przewodu elektrycznego z gniazdka instrumentu lub gniazdka elektrycznego zawsze trzymaj za wtyczkę, a nie za przewód. Pociąganie za przewód może spowodować jego uszkodzenie.
- Wyciągaj wtyczkę z gniazdka elektrycznego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Lokalizacja

- Nie ustawiaj instrumentu w niestabilnej pozycji, gdyż może się przewrócić.
- Przed przemieszczeniem urządzenia usuń wszelkie podłączone przewody, aby zapobiec ich uszkodzeniu lub potknięciu się o nie, co może w konsekwencji spowodować uraz.
- Ustawiając urządzenie, upewnij się, czy gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z urządzeniem natychmiast wyłącz instrument i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Wyłączone urządzenie wciąż pobiera minimalną ilość prądu. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.

Połączenia


- Należy korzystać wyłącznie ze stojaka przeznaczonego do danego modelu instrumentu. Instrument należy przymocować do statywu za pomocą dołączonych śrub. W przeciwnym razie wewnętrzne elementy instrumentu mogą ulec uszkodzeniu. Instrument może się także przewrócić.
- Przed podłączeniem instrumentu do innych komponentów elektronicznych odłącz je od zasilania. Zanim włączysz lub wyłączysz zasilanie wszystkich połączonych urządzeń, ustaw wszystkie poziomy głośności na minimum.
- Pamiętaj, aby ustawić głośność wszystkich komponentów na poziom minimalny i dopiero w trakcie grania stopniowo ją zwiększać do odpowiedniego poziomu.

Obchodzenie się z instrumentem

- Nie należy wkładać palców ani rąk w żadne szczeliny w instrumencie.
- Nie wolno wkładać przedmiotów papierowych, metalowych ani żadnych innych w szczeliny obudowy instrumentu lub klawiatury. Może to spowodować obrażenia użytkownika lub innych osób, a także przyczynić się do uszkodzenia instrumentu lub innego mienia.
- Nie opieraj się o instrument i nie ustawiaj na nim ciężkich przedmiotów. Posługuj się przyciskami, przełącznikami i złączkami z wyczuciem.
- Korzystanie z instrumentu/urządzenia lub słuchawek przez dłuższy czas, gdy jest ustawiony bardzo wysoki, drażniący poziom głośności, może doprowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu. Jeśli zauważysz osłabienie słuchu lub dzwonienie w uszach, jak najszybciej skontaktuj się z lekarzem.

Firma Yamaha nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub modyfikacjami instrumentu ani za utracone lub uszkodzone dane.

Zawsze wyłączaj zasilanie, jeśli nie używasz instrumentu.

Nawet jeśli przełącznik [] (Standby/On) jest w stanie oczekiwania (wyświetlacz jest wyłączony), urządzenie wciąż znajduje się pod napięciem. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez długi czas, pamiętaj o wyjęciu wtyczki przewodu zasilającego z gniazdka.

Pamiętaj, aby zużyte baterie utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Numer modelu, numer seryjny, wymagania dotyczące zasilania itp. można znaleźć na tabliczce znamionowej lub obok niej, na spodzie instrumentu. Zapisz ten numer w miejscu poniżej i zachowaj ten podręcznik jako dowód zakupu, aby ułatwić identyfikację instrumentu w przypadku jego ewentualnej kradzieży.

Nr modelu

Nr seryjny

(bottom_pl_01)

NOTYFIKACJA

Aby zapobiec nieprawidłowemu działaniu lub uszkodzeniu produktu, zapisanych danych lub innego mienia, należy zawsze postępować zgodnie z przedstawionymi poniżej notyfikacjami.

■ Obchodzenie się z instrumentem

- Nie używaj instrumentu w pobliżu odbiorników telewizyjnych lub radiowych, sprzętu stereo, telefonów komórkowych i innych urządzeń elektrycznych. Mogłyby to powodować generowanie zakłóceń przez instrument lub inne urządzenia. W przypadku użytkowania instrumentu razem z aplikacją na urządzeniu iPad, iPhone lub iPod touch zaleca się włączenie w tym urządzeniu funkcji „Tryb samolotu”, aby zapobiec ewentualnym szumom związanym z komunikacją.
- W zależności od stanu otaczających fal radiowych instrument może działać nieprawidłowo.
- Nie należy użytkować instrumentu w miejscach, w których będzie narażony na działanie czynników, takich jak: gesty pył, wibracje, zbyt niskie lub wysokie temperatury (bezpśrednie nasłonecznienie lub inne źródło ciepła, także przy przewożeniu urządzenia samochodem w ciągu dnia). Pozwoli to zapobiec odkształceniom obudowy i uszkodzeniom wewnętrznych elementów. (Zalecany zakres temperatury roboczej: 5–40°C).
- Nie należy umieszczać na instrumencie przedmiotów wykonanych z winyłu, plastiku ani gumy, ponieważ mogłyby to spowodować przebarwienie obudowy lub klawiatury.

■ Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu należy używać miękkiej szmatki. Nie należy stosować rozcieńczalników do farb, alkoholu, płynów czyszczących ani chusteczek nasączonych środkiem chemicznym.

■ Zapisywanie danych

- Niektóre dane zapisane w instrumencie (str. 14) zostają zachowane nawet po wyłączeniu zasilania. Mogą one jednak ulec utracie w wyniku awarii, błędu w obsłudze itp.

Informacje

■ Informacje o prawach autorskich

- Kopiowanie danych muzycznych dostępnych na rynku, w tym m.in. danych MIDI i/lub danych audio, w innym celu niż do użytku osobistego jest surowo zabronione.
- Firma Yamaha jest właścicielem praw autorskich lub ma licencję na korzystanie z innych praw autorskich dotyczących materiałów zastosowanych w niniejszym produkcie i do niego dołączonych. Ze względu na prawa autorskie i inne związane z nimi przepisy NIE możesz rozpowszechniać nośników, na których materiały te zostały zapisane bądź nagrane w niemal identycznej lub bardzo podobnej postaci do występującej w niniejszym produkcie.
 - * Wspomniane powyżej materiały obejmują program komputerowy, dane stylu akompaniamentu, dane w formatach MIDI oraz WAVE, dane nagrań brzmień, zapis nutowy, dane nutowe itp.
 - * Możesz natomiast rozpowszechniać nośniki z własnymi wykonaniami lub produkcjami muzycznymi powstałymi z użyciem wspomnianych materiałów. W takim przypadku nie jest potrzebne zezwolenie firmy Yamaha Corporation.

■ Informacje o funkcjach i danych zawartych w instrumencie

- Czas trwania i aranżacja niektórych wstępnie zaprogramowanych utworów zostały zmodyfikowane, dlatego utwory te nie odpowiadają dokładnie oryginałom.

■ Informacje o podręczniku

- Ilustracje i zrzuty ekranowe zamieszczone w tej instrukcji służą jedynie do celów instruktażowych i mogą się nieco różnić od tego, co widać na instrumencie.
- Nazwy iPhone, iPad oraz iPod touch są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Nazwy firm i produktów wymienione w tej instrukcji są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Informacje dla Użytkowników odnośnie do zbiórki i utylizacji starego sprzętu oraz zużytych baterii



Te symbole na sprzętach, opakowaniach i/lub dokumentach towarzyszących oznaczają, że zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, jak również baterii nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Zgodnie z przepisami swojego kraju w celu poprawnego oczyszczenia, regeneracji i przetwarzania starych sprzętów oraz zużytych baterii proszę oddawać je do odpowiednich punktów zbierania ww.



Prawidłowa utylizacja owych sprzętów i baterii pomaga zachowywać cenne zasoby, a także zapobiegać wszelkim potencjalnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska, które mogłyby wynikać w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z odpadami.



W celu uzyskania dalszych informacji na temat zbiórki i przetwarzania starych sprzętów i baterii proszę skontaktować się z lokalnym samorządem miejskim, zakładem utylizacji odpadów lub punktem sprzedaży, w którym nabyto przedmioty.

Dla użytkowników biznesowych w Unii Europejskiej:

W celu wyrzucenia sprzętu elektrycznego i elektronicznego proszę skontaktować się ze swoim dealerem lub dostawcą i zasięgnąć dalszej informacji.



Informacje dotyczące utylizacji w krajach poza Unią Europejską:

Te symbole obowiązują tylko w Unii Europejskiej. W celu wyrzucenia tych przedmiotów proszę skontaktować się ze swoimi władzami lokalnymi lub dealerem i zapytać o prawidłową metodę utylizacji.

Cd

Uwaga dotycząca symbolu baterii (dwa ostatnie przykłady symboli):

Symbol ten może być używany w kombinacji z symbolem chemicznym. W takim przypadku jest zgodny z wymogiem zawartym w dyrektywie UE w sprawie baterii i akumulatorów odnoszącej się do danej substancji chemicznej.

(weee_battery_eu_pl_02)

Informacje o podręcznikach

Do instrumentu dołączono następującą dokumentację i materiały instruktażowe:

■ Dołączona dokumentacja



Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)

W tym podręczniku wyjaśniono, jak wprowadzać szczegółowe ustawienia różnych funkcji instrumentu. W dodatku znajduje się lista wstępnie zdefiniowanych wartości, takich jak brzmienia, style, i efekty.

Pobieranie zeszytu Song Book



Song Book (tylko w jęz. angielskim, francuskim, niemieckim i hiszpańskim)

Zawiera zapisy nutowe wstępnie zaprogramowanych utworów (z wyjątkiem kilku) do tego instrumentu.

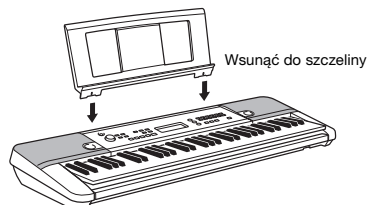
Aby uzyskać książkę zeszyt Song Book (bezpłatne nuty do pobrania), przejdź na stronę Yamaha Downloads. Po wybraniu kraju i kliknięciu pozycji „Documents and Data” (Dokumenty i dane) na stronie „Wsparcie” wprowadź nazwę modelu w polu wyszukiwania.

Yamaha Downloads <https://download.yamaha.com/>

Dołączone akcesoria

- Podręcznik użytkownika (niniejsza książka)
 - Pulpit nutowy
 - Zasilacz sieciowy
- * Może nie być dołączony (zależnie od kraju). Można to sprawdzić u miejscowego przedstawiciela handlowego firmy Yamaha.
- Online Member Product Registration (Formularz rejestracyjny użytkownika produktu firmy Yamaha)

Używanie pulpitu pod nuty



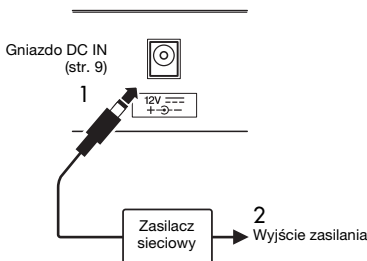
Przygotowanie

Wymagania dotyczące zasilania

Chociaż instrument może być zasilany zarówno przez zasilacz sieciowy, jak i przez baterie, firma Yamaha zaleca stosowanie zasilacza sieciowego, kiedy to tylko możliwe. Zasilacz sieciowy jest bardziej przyjazny dla środowiska naturalnego niż baterie i nie wyczerpuje zasobów naturalnych.

Korzystanie z zasilacza sieciowego

Podłącz zasilacz sieciowy w kolejności pokazanej na ilustracji.

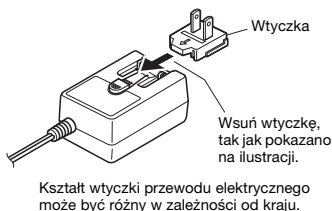


OSTRZEŻENIE

- Należy używać tylko wskazanego zasilacza sieciowego (str. 15). Użycie nieprawidłowego zasilacza sieciowego może spowodować uszkodzenie lub przegrzanie instrumentu.

OSTRZEŻENIE

- Jeśli używasz zasilacza z wymiennymi wtyczkami, upewnij się, czy wtyczka jest na stałe podłączona do zasilacza sieciowego. Użycie samej wtyczki może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Po przypadkowym odłączeniu wtyczki od zasilacza wsuń ją z powrotem na właściwe miejsce, aż się zatrzaśnie, nie dotykając metalowych części. Aby uniknąć porażenia prądem, zwarcia lub uszkodzenia instrumentu, upewnij się, czy styki zasilacza sieciowego i wtyczki są wolne od kurzu.



PRZESTROGA

- Ustawiając instrument, upewnij się, czy gniazdko elektryczne, z którego chcesz korzystać, jest łatwo dostępne. W przypadku nieprawidłowego działania instrumentu lub jakichkolwiek innych problemów z nim należy natychmiast go wyłączyć i wyjąć wtyczkę z gniazdka.

UWAGA

- Przy odłączeniu zasilacza sieciowego wykonaj tę procedurę w kolejności odwrotnej do przedstawionej powyżej.

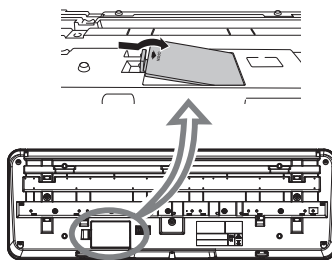
Korzystanie z baterii

Instrument wymaga sześciu baterii alkalicznych (LR6) lub manganowych (R6) bądź akumulatorów nikielowo-wodorkowych z możliwością ładowania (akumulatorów Ni-MH z możliwością ładowania) o rozmiarze „AA”. Zalecane są baterie alkaliczne bądź akumulatory Ni-MH z możliwością ładowania, ponieważ wydajność innych typów baterii może być mniejsza.

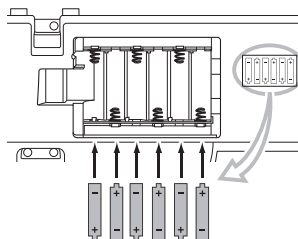
OSTRZEŻENIE

- Jeżeli bateria się wyczerpie lub urządzenie nie jest używane przez długi czas, wyjmij baterie z urządzenia.

- Upewnij się, czy przełącznik zasilania instrumentu jest ustawiony w pozycji wyłączonej.
- Otwórz pokrywę schowka na baterie, który znajduje się na spodniej płycie instrumentu.



- Włóż sześć nowych baterii w taki sposób, aby ich bieguny były skierowane zgodnie z oznaczeniami wewnątrz schowka.



- Założ pokrywę komory w taki sposób, aby została szczelnie zamknięta.

NOTYFIKACJA

- Podłączanie lub odłączanie zasilacza przy włożonych bateriach może spowodować wyłączenie zasilania, skutkujące utratą aktualnie zapisywanych danych.
- Upewnij się, czy wybrano prawidłowy rodzaj baterii (str. 7).
- Kiedy moc baterii jest zbyt niska, aby instrument mógł działać prawidłowo, może wystąpić zmniejszenie głośności, zniekształcenie dźwięku lub inny problem. W takiej sytuacji należy wymienić wszystkie baterie na nowe lub odpowiednio naładowane.

UWAGA

- Instrument nie ładuje akumulatorów. Do ładowania należy używać wyłącznie odpowiedniego urządzenia.
- Gdy w instrumencie znajdują się baterie, a zasilacz jest podłączony, prąd będzie automatycznie pobierany z zasilacza.

Wybór rodzaju baterii

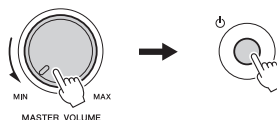
W zależności od rodzaju zastosowanej baterii konieczna może być w instrumencie zmiana ustawienia typu baterii. Domyślnie wybrane są baterie alkaliczne (i manganowe). Po włożeniu baterii i włączeniu zasilania należy ustawić odpowiedni rodzaj baterii (określając, czy mają możliwość ładowania). Służy do tego funkcja nr 022 (str. 14).

NOTYFIKACJA

- Wybranie niewłaściwego rodzaju baterii może skrócić ich żywotność. Upewnij się, że wybrano prawidłowy rodzaj baterii.

Włączanie zasilania

Ustaw pokrętkę [MASTER VOLUME] w pozycji MIN, a następnie naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie.



Naciśnij i przytrzymaj przełącznik [⏻] (Standby/On) przez około sekundę, aby przełączyć instrument w tryb gotowości.

**PRZESTROGA**

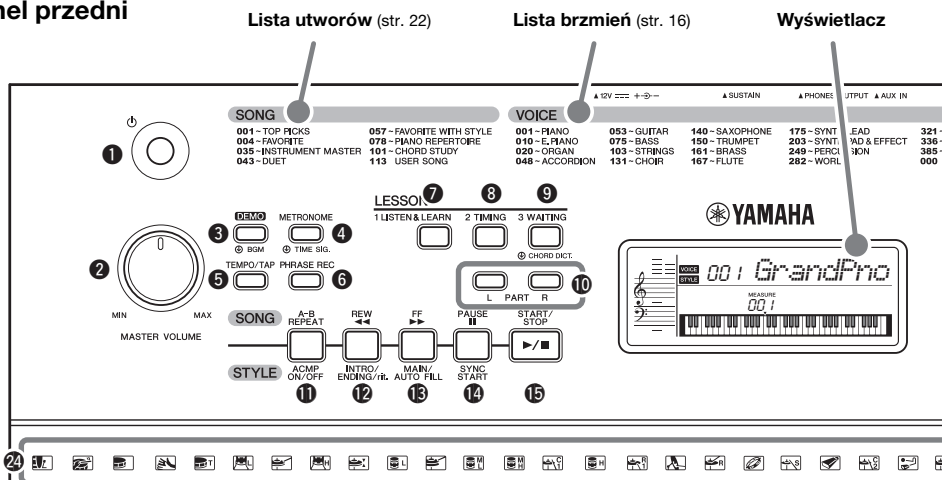
- Nawet jeśli przełącznik [⏻] (Standby/On) znajduje się w pozycji trybu gotowości, nadal dociera do produktu prąd o minimalnym natężeniu. Wyciągaj wtyczkę z gniazdka ściennego, jeśli instrument nie jest używany przez dłuższy czas oraz podczas burzy.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Aby zapobiec niepotrzebnemu zużyciu energii, instrument jest wyposażony w funkcję automatycznego wyłączenia, która automatycznie wyłącza zasilanie instrumentu, gdy nie jest on używany przez około 30 minut. Aby wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia, wybierz opcję „Off” (Wyłączone) w ustawieniach funkcji (funkcja 021).

Kontrolery i złącza na panelu

Panel przedni



- 1 [] Przełącznik (Standby/On)**
Włączanie i wyłączenie instrumentu.
- 2 Pokrętko głośności [MASTER VOLUME]**
Umożliwia regulację ogólnego poziomu głośności.
- 3 Przycisk [DEMO]**
Włącza/wyłącza demonstrację. Przytrzymanie tego przycisku spowoduje zmianę grupy odtwarzania.
- 4 Przycisk [METRONOME]**
Włącza/wyłącza metronom. Przytrzymanie tego przycisku spowoduje wywołanie okna Metrum (funkcja numer 016 na str. 14).
- 5 Przycisk [TEMPO/TAP]**
Wywołuje okno Tempa. Tutaj, korzystając z przycisków numerycznych, można ustawić tempo utworu, stylu i metronomu. Tempo można również zmienić w czasie odtwarzania, kilkakrotnie naciskając ten przycisk zgodnie z nowym pulsem.
- 6 Przycisk [PHRASE REC]**
Nagrywa wykonanie. Zobacz str. 12.
- 7 Przycisk [1 LISTEN & LEARN]**
Rozpoczyna odtwarzanie wybranego utworu w trybie Lesson 1 (str. 11).
- 8 Przycisk [2 TIMING]**
Rozpoczyna odtwarzanie wybranego utworu w trybie Lesson 2 (str. 11).
- 9 Przycisk [3 WAITING]**
Rozpoczyna odtwarzanie wybranego utworu w trybie Lesson 3 (str. 11). Przytrzymanie tego przycisku spowoduje wywołanie okna Słownika akordów. W tym trybie klawiatura jest podzielona klawiszami C3 i C6 na trzy strefy. W strefie prawej można określać prymę akordu, a w strefie środkowej — typ akordu. W miarę jak zapis nutowy pojawia się na wyświetlaczu, zagraj odpowiednią melodię w lewej strefie. Gdy właściwie zagrasz akord, zabrmi dzwonek oznajmiający powodzenie.

- 10 Przyciski PART [L]/[R]**
Wybór pomiędzy partią lekcji albo partią wyciszoną wybranego utworu. Naciśnij przycisk [L], aby włączyć tryb Duo. Zobacz str. 10.

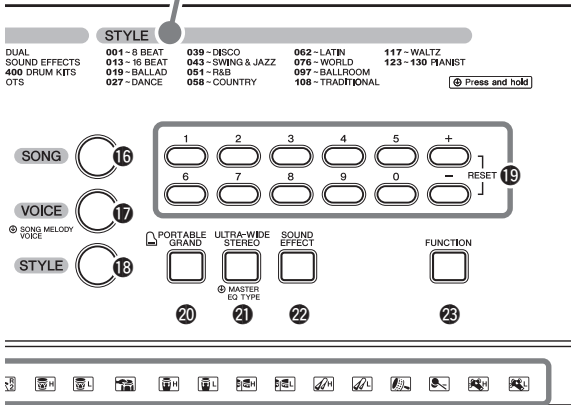
W trybie Utwór

- 11 Przycisk [A-B REPEAT]**
Włącza/wyłącza odtwarzanie powtarzania utworu. Pierwsze naciśnięcie przycisku określa punkt początkowy A. Ponowne naciśnięcie wskazuje punkt końcowy B. Kolejne wciśnięcie wyłącza odtwarzanie powtarzania utworu.
- 12 Przycisk [REW]**
Powraca do poprzedniego taktu utworu.
- 13 Przycisk [FF]**
Przeskakuje do następnego taktu.
- 14 Przycisk [PAUSE]**
Wstrzymuje odtwarzanie utworu.

W trybie Styl

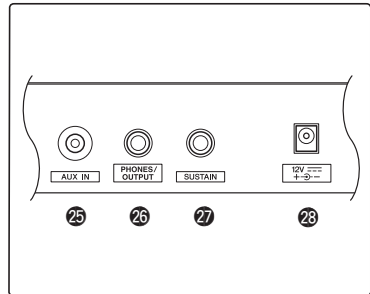
- 11 Przycisk [ACMP ON/OFF]**
Dzieli klawiaturę na dwie sekcje: lewej ręki (akordy) i prawej ręki (linia melodyczna).
- 12 Przycisk [INTRO/ENDING/rit.]**
Naciskając ten przycisk, kiedy odtwarzanie stylu jest zatrzymane, można włączyć odtwarzanie od sekcji Intro. Naciśnięcie tego przycisku w chwili, gdy odtwarzany jest styl, spowoduje odtworzenie zakończenia. Naciśnięcie tego przycisku w chwili, gdy odtwarzane jest zakończenie, spowoduje stopniowe spowalnianie tempa odtwarzania (ritardando).
- 13 Przycisk [MAIN/AUTO FILL]**
Wybieranie pomiędzy opcjami Main A i Main B stylu. Naciśnięcie tego przycisku w trakcie odtwarzania powoduje włączenie fragmentu przejściowego.

Lista stylów (str. 23)



- 14 Przycisk [SYNC START]**
Włącza/wyłącza możliwość uruchomienia odtwarzania poprzez zagranie na klawiaturze.
- 15 Przycisk [START/STOP]**
Rozpoczyna/zatrzymuje odtwarzanie utworu w trybie utworów lub odtwarzanie stylu w trybie stylów.
- 16 Przycisk [SONG]**
Wywołuje ekran wyboru utworu.
Włącza tryb utworu.
- 17 Przycisk [VOICE]**
Wywołuje ekran wyboru brzmienia.
Przytrzymanie tego przycisku w trybie utworu spowoduje, że wybrane brzmienie zostanie przypisane linii melodycznej wybranego utworu.
- 18 Przycisk [STYLE]**
Powoduje otwarcie okna wyboru stylu.
Włącza tryb stylu.
- 19 Przyciski numeryczne [0]–[9], [+], [–]**
Wybiera wartość ustawienia takich parametrów, jak brzmienie, styl, utwór i tempo.
- 20 Przycisk [PORTABLE GRAND]**
Włącza odpowiednie ustawienia do wykonywania muzyki fortepianowej.
- 21 Przycisk [ULTRA-WIDE STEREO]**
Naciśnięcie powoduje włączenie efektu ULTRA-WIDE STEREO (szeroka panorama dźwięku).
Przytrzymanie tego przycisku spowoduje wywołanie okna wyboru rodzaju głównego korektora brzmienia (funkcja numer 013 na str. str. 13).
- 22 Przycisk [SOUND EFFECT]**
Pozwala na wydobycie za pośrednictwem klawiatury różnych efektów dźwiękowych:
- 23 Przycisk [FUNCTION]**
Ciągłe naciśkanie spowoduje pojawianie się po kolei różnych parametrów.

Ściana tylna

**24 Rysunki elementów zestawu perkusyjnego**

Wskazuje instrumenty perkusyjne przypisane do każdego klawisza, gdy wybrany jest Standard Kit 1 (standardowy zestaw perkusyjny 1).

25 Gniazdo AUX IN

Służą do podłączania zewnętrznego urządzenia audio. Zobacz str. 12.

26 Gniazdo PHONES/OUTPUT

Służą do podłączania słuchawek i zewnętrznych urządzeń audio.

NOTYFIKACJA

- Aby uniknąć ewentualnego uszkodzenia urządzenia zewnętrznego, najpierw włącz zasilanie instrumentu, a dopiero potem zasilanie urządzenia zewnętrznego. Zasilanie powinno być wyłączone w odwrotnej kolejności: najpierw wyłącz zasilanie urządzenia zewnętrznego, a później instrumentu.

27 Gniazdo SUSTAIN

Służą do podłączania przełącznika nożnego.

28 Gniazdo DC IN

Służą do podłączania zasilacza sieciowego.

Symbol „Naciśnij i przytrzymaj”

- Przyciski z tym oznaczeniem mogą być używane do przywoływania drugiej funkcji, gdy jest naciśnięty i przytrzymany odpowiedni przycisk. Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk, dopóki funkcja nie zostanie wywołana.

Zacznijmy grać!

Granie po prostu jak na fortepianie

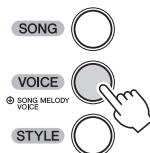
- 1 Naciśnij przycisk [PORTABLE GRAND] .



- 2 Zagraj na klawiaturze jak pianista!

Gra z wykorzystaniem brzmienia

- 1 Naciśnij przycisk [VOICE] .



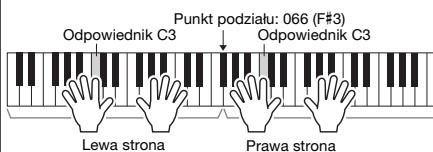
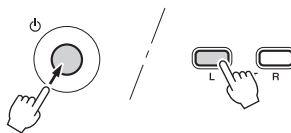
- 2 Użyj przycisków numerycznych do wyboru brzmienia.
- 3 Zagraj na instrumencie.

Ustawianie jednym przyciskiem (One Touch Setting)

Funkcja ustawiania jednym przyciskiem automatycznie wybiera najodpowiedniejsze brzmienie, gdy wybierany jest styl lub utwór (oprócz utworu wprowadzanego za pośrednictwem gniazda [AUX IN]).

Aby uaktywnić tę funkcję, wystarczy wybrać brzmienie nr „000”.

Gra na klawiaturze w dwie osoby (tryb Duo)



Punkt podziału: 066 (F#3)
Odpowiednik C3 Odpowiednik C3

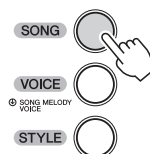
Lewa strona Prawa strona



Po włączeniu tego trybu na instrumencie mogą grać dwie osoby naraz z użyciem tego samego brzmienia i zakresu oktaw: jedna po lewej stronie klawiatury, a druga — po prawej.

Aby uruchomić ten tryb, trzymając naciśnięty przycisk PART [L], naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On) w celu włączenia zasilania. Aby wyłączyć tryb Duo, naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On) w celu wyłączenia zasilania, po czym ponownie włącz zasilanie w zwykły sposób.

Odtwarzanie utworu.

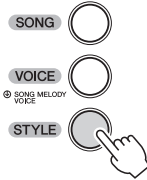
- 1 Naciśnij przycisk [SONG] .



- 2 Użyj przycisków numerycznych do wyboru utworu.
- 3 Naciśnij przycisk [START/STOP] , aby rozpocząć odtwarzanie.
- 4 Naciśnij przycisk wyboru partii , aby wyciszyć partię melodyczną.

Gra z użyciem stylu

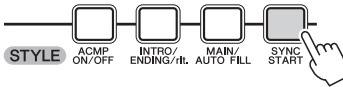
- 1 Naciśnij przycisk [STYLE] ⑬.



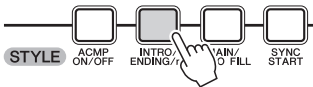
- 2 Użyj przycisków numerycznych do wyboru stylu.
3 Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF] ⑭, aby włączyć funkcję akompaniamentu.



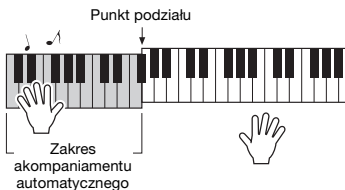
- 4 Naciśnij przycisk [SYNC START] ⑮, aby włączyć funkcję startu synchronicznego.



- 5 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.] ⑯.



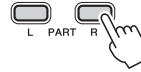
- 6 Zagraj jakiś akord w lewej części klawiatury, aby uruchomić odtwarzanie.



- 7 Zagraj jakiś akord lewą ręką, a prawą zagraj melodię.
8 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.] ⑯.
9 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.] ⑯ ponownie, jeśli chcesz zastosować ritardando.

Lekcja gry

- 1 Naciśnij przycisk [SONG], a następnie użyj przycisków numerycznych do wyboru utworu.
2 Naciśnij przycisk wyboru partii ⑰, aby wybrać partię lekcji.



- 3 Naciśnij żądany przycisk lekcji.
[1 LISTEN & LEARN]
..... Po prostu odsłuchaj utwór.
[2 TIMING]
..... Naucz się grać nuty we właściwym rytmie.
[3 WAITING]
..... Naucz się grać właściwe nuty.
4 Ocenę wykonania można zobaczyć na wyświetlaniu po zakończeniu odtwarzania. (Tylko w przypadku [2 TIMING] i [3 WAITING])

Chord Study

Kategoria utworu do opanowywania akordów. Po prostu odtwórz utwór z tej kategorii, a następnie zagraj nuty/akordy zgodnie wskazane na wyświetlaczu.

Nagrywanie

Własne wykonanie możesz zapisać jako utwór użytkownika (utwór numer 113, o maksymalnej długości 300 nut), aby później odtwarzać je za pomocą instrumentu.

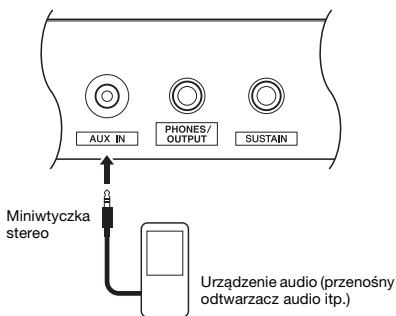
- 1 Naciśnij przycisk [PHRASE REC] **6**, aby włączyć tryb nagrywania. Aby wyłączyć tryb nagrywania, naciśnij ponownie ten przycisk.



- 2 Aby rozpocząć nagrywanie, zagraj melodię w trybie nagrywania.
- 3 Zatrzymaj nagrywanie, naciskając przycisk [START/STOP] **15**.
- 4 Aby odtworzyć nagrany utwór lub przerwać odtwarzanie, naciśnij przycisk [START/STOP].

Nagłośnienie sygnału z urządzenia zewnętrznego za pomocą wbudowanych głośników

- 1 Wyłącz zasilanie zewnętrznego urządzenia audio i instrumentu.
- 2 Podłącz urządzenie audio do gniazda [AUX IN] instrumentu **20**.
Zastosuj przewód audio o zerowym oporze wyposażony w miniwtyczkę stereofoniczną po jednej stronie w celu podłączenia do instrumentu oraz wtyczkę pasującą do gniazda wyjściowego zewnętrznego urządzenia audio po drugiej stronie.




- 3 Włącz zasilanie urządzenia audio, a następnie zasilanie instrumentu.
- 4 Uruchom odtwarzanie w podłączonym urządzeniu audio.
Sygnał z urządzenia audio jest emitowany przez głośniki instrumentu.
- 5 Zakończ odtwarzanie w podłączonym urządzeniu audio.

NOTYFIKACJA

- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzeń zewnętrznych, najpierw włącz zasilanie urządzeń zewnętrznych, a dopiero później instrumentu.

Dokonywanie szczegółowych ustawień

1 Naciśnij kilka razy przycisk [FUNCTION] , aby wywołać pożądane ustawienie takich parametrów, jak transpozycja, strojenie, punkt podziału, przedłużanie dźwięków i metrum taktomierza.

2 Korzystając z przycisków numerycznych, wybierz odpowiednią wartość.

Lista funkcji

Numer funkcji	Nazwa funkcji	Wyświetlacz	Zakres/ustawienia	Wartość domyślna	Opis																		
Głośność																							
001	Poziom głośności stylu	<i>StyleVol</i>	000-127	100	Służy do określania głośności stylu (str. 11).																		
002	Głośność utworu	<i>SongVol</i>	000-127	100	Określa głośność utworu (str. 10).																		
Ogólne																							
003	Transpozycja	<i>TransPos</i>	-12-12	0	Określa tonację instrumentu w jednostkach półtonowych.																		
004	Dostrajanie	<i>Tuning</i>	427-453 Hz	440 Hz ***	Określa szczegóły dostrajania instrumentu w krokach co 0,2 Hz.																		
005	Punkt podziału	<i>SplitPnt</i>	036-096 (C1-C6)	54 (F#2)	Określa „punkt” podziału, czyli klawisz oddzielający zakres wyzwalania akompaniamentu automatycznego od zakresu brzmienia (str. 11).																		
Brzmienie (str. 10)																							
006	Głośność	<i>M. Volume</i>	000-127	*	Regulacja głośności wykonania na klawiaturze podczas gry z odtwarzanym utworem lub stylem.																		
007	Oktawa	<i>M. Octave</i>	-2 - +2	*	Służy do określania zakresu oktaw brzmienia.																		
008	Głębokość efektu Chorus	<i>M. Chorus</i>	000-127	*	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia jest przesyłana do procesora efektu Chorus.																		
Efekty																							
009	Typ pogłosu	<i>Reverb</i>	01-03 (Hall 1-3) 04-05 (Room 1-2) 06-07 (Stage 1-2) 08-09 (Plate 1-2) 10 (Wyłącz)	**	Służy do określania rodzaju pogłosu, umożliwia też jego wyłączenie (10) (str. 24).																		
010	Poziom pogłosu	<i>RevLevel</i>	000-127	64	Służy do określania, jak duża część sygnału brzmienia jest przesyłana do procesora pogłosu.																		
011	Rodzaj efektu Chorus	<i>Chorus</i>	1 (Chorus1) 2 (Chorus2) 3 (Chorus3) 4 (Flanger1) 5 (Flanger2) 6 (wyłączenie)	**	Wybór rodzaju efektu Chorus oraz jego wyłączenie (6) (str. 24).																		
012	Funkcja Panel Sustain	<i>Sustain</i>	ON/OFF	OFF ***	Określa, czy funkcja przedłużania dźwięków na panelu ma być włączona czy nie.																		
013	Rodzaj głównego korektora brzmienia	<i>MasterEQ</i>	1 (Speaker) 2 (Headphone) 3 (Boost) 4 (Piano) 5 (Bright) 6 (Mild)	1 (głośnik) ***	Ustawia korekcję pozwalającą na uzyskanie optymalnego brzmienia w zależności od sposobu odsłuchu. Rodzaje głównego korektora brzmienia <table border="1" data-bbox="647 1123 1016 1401"> <tr> <td>1</td> <td>Speaker (Głośnik)</td> <td>Idealny do odsłuchiwania przez głośniki wbudowane w instrumentcie.</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Headphone (Słuchawki)</td> <td>Idealny do odsłuchiwania przez słuchawki lub głośniki zewnętrzne.</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Boost (Uwypuklenie)</td> <td>Powoduje, że dźwięk jest mocniejszy.</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Piano (Fortepian)</td> <td>Idealny do wykonywania solowych utworów fortepianowych.</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>Bright (Jasne brzmienie)</td> <td>Zmniejsza intensywność tonów środkowych, zapewniając jaśniejsze brzmienie.</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>Mild (Łagodne)</td> <td>Zmniejsza intensywność wysokich tonów, zapewniając bardziej miękkie brzmienie.</td> </tr> </table>	1	Speaker (Głośnik)	Idealny do odsłuchiwania przez głośniki wbudowane w instrumentcie.	2	Headphone (Słuchawki)	Idealny do odsłuchiwania przez słuchawki lub głośniki zewnętrzne.	3	Boost (Uwypuklenie)	Powoduje, że dźwięk jest mocniejszy.	4	Piano (Fortepian)	Idealny do wykonywania solowych utworów fortepianowych.	5	Bright (Jasne brzmienie)	Zmniejsza intensywność tonów środkowych, zapewniając jaśniejsze brzmienie.	6	Mild (Łagodne)	Zmniejsza intensywność wysokich tonów, zapewniając bardziej miękkie brzmienie.
1	Speaker (Głośnik)	Idealny do odsłuchiwania przez głośniki wbudowane w instrumentcie.																					
2	Headphone (Słuchawki)	Idealny do odsłuchiwania przez słuchawki lub głośniki zewnętrzne.																					
3	Boost (Uwypuklenie)	Powoduje, że dźwięk jest mocniejszy.																					
4	Piano (Fortepian)	Idealny do wykonywania solowych utworów fortepianowych.																					
5	Bright (Jasne brzmienie)	Zmniejsza intensywność tonów środkowych, zapewniając jaśniejsze brzmienie.																					
6	Mild (Łagodne)	Zmniejsza intensywność wysokich tonów, zapewniając bardziej miękkie brzmienie.																					
014	Typ stereo	<i>Wide</i>	1 (Wide1) 2 (Wide2) 3 (Wide3)	2 (Wide2)	Określa rodzaj efektu Ultra-Wide Stereo. Wyższe wartości powodują silniejszy efekt (str. 9).																		

Dokonywanie szczegółowych ustawień

Numer funkcji	Nazwa funkcji	Wyświetlacz	Zakres/ustawienia	Wartość domyślna	Opis						
015	Wyjście brzmienia	<i>VoiceOut</i>	1 (Normal) 2 (Separate)	2 (Separate)	Ta funkcja działa, gdy jest włączony tryb Duo (str. 10). Jeśli wybrane jest ustawienie „Normal”, dźwięki grane w lewej i prawej strefie brzmienia będą odtwarzane równocześnie przez lewy i prawy głośnik. Jeśli wybrane jest natomiast ustawienie „Separate”, dźwięki grane w lewej strefie brzmienia będą odtwarzane przez lewy głośnik, a dźwięki grane w prawej strefie brzmienia — przez prawy.						
Metronom (str. 8)											
016	Time Signature Numerator (licznik metrum)	<i>TimeSig</i>	00–15	**	Służy do ustawiania metrum metronomu.						
017	Metronome Volume (głośność metronomu)	<i>MetronVol</i>	000–127	100	Służy do określania głośności metronomu.						
Lekcja (str. 11)											
018	Your Tempo (Twoje tempo)	<i>YourTemp</i>	ON/OFF (włączone/ wyłączone)	ON (włączony) ***	Ten parametr odnosi się do lekcji 3 — „Waiting” (Czekanie). Gdy ta opcja jest włączona (ON), tempo odtwarzania zmienia się, dopasowując do Twojej prędkości gry. Gdy jest wyłączona (OFF), tempo odtwarzania zostanie zachowane niezależnie od prędkości gry.						
Utwór demonstracyjny (str. 8)											
019	Grupa utworów demonstracyjnych	<i>DemoGrp</i>	1 (Demo) 2 (Preset) 3 (User)	1 (Demo)	Wybór grupy wielokrotnego odtwarzania. Przy ustawieniu domyślnym po naciśnięciu przycisku [DEMO] odtwarzane i powtarzane są tylko trzy utwory demonstracyjne. To ustawienie można zmienić, aby np. odtwarzane były automatycznie wszystkie utwory wewnętrzne (oprócz utworów 101–112), co umożliwia korzystanie z instrumentu do grania podkładu muzycznego. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Demo (Utwór demonstracyjny)</td> <td>Wstępnie zdefiniowane utwory (001–003)</td> </tr> <tr> <td>Preset (Wstępnie zdefiniowane)</td> <td>Wstępnie zdefiniowane utwory (001–100)</td> </tr> <tr> <td>User (Użytkownika)</td> <td>Utwór użytkownika (113)</td> </tr> </table>	Demo (Utwór demonstracyjny)	Wstępnie zdefiniowane utwory (001–003)	Preset (Wstępnie zdefiniowane)	Wstępnie zdefiniowane utwory (001–100)	User (Użytkownika)	Utwór użytkownika (113)
Demo (Utwór demonstracyjny)	Wstępnie zdefiniowane utwory (001–003)										
Preset (Wstępnie zdefiniowane)	Wstępnie zdefiniowane utwory (001–100)										
User (Użytkownika)	Utwór użytkownika (113)										
020	Tryb odtwarzania demonstracyjnego	<i>PlayMode</i>	1 (Normal) 2 (Random)	1 (Normal) (1 (normalne))	Wybór trybu wielokrotnego odtwarzania.						
Automatyczne wyłączenie (str. 7)											
021	Czas automatycznego wyłączenia	<i>AutoOff</i>	OFF/5/10/15/30/60/ 120 (minut)	30 minut ***	Służy do określania czasu, jaki musi upłynąć, zanim nastąpi automatyczne wyłączenie instrumentu.						
Bateria (str. 6)											
022	Rodzaj baterii	<i>Battery</i>	1 (Alkaline) 2 (Ni-MH)	1 (Alkaline) ***	Służy do określania źródła zasilania instrumentu. Alkaline: baterie alkaliczne/manganowe Ni-MH: bateria wielokrotnego ładowania						

* Odpowiednia wartość jest dla każdej kombinacji brzmień doбираana automatycznie.

** Odpowiednia wartość dla każdego utworu i stylu jest doбираana automatycznie.

*** Parametry zapisywane w kopii zapasowej. Parametry kopii zapasowej i utworu użytkownika zostaną zachowane również po wyłączeniu zasilania.

Inicjalizacja

Ta operacja powoduje zainicjowanie parametrów kopii zapasowej i utworu użytkownika. Przytrzymując najwyższy biały klawisz, naciśnij przełącznik [⏻] (Standby/On), aby włączyć zasilanie.

Dane techniczne

Nazwa produktu

- Klawiatura cyfrowa

Klawiatury

- 61 klawiszy o standardowym rozmiarze (C1–C6)

Wyświetlacz

- Wyświetlacz LCD

Voice (brzmienie)

- 384 brzmień panelu + 16 zestawów: perkusyjnych / efektów dźwiękowych
- Polifonia: 32

Style (Styl)

- 130 wstępnie zdefiniowanych stylów
- Elementy sterujące stylami: ACMP ON/OFF, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING/rit., MAIN/AUTO FILL

Efekty

- Pogłos: 9 rodzajów
- Chór: 5 rodzaje
- Ultra-Wide Stereo: 3 rodzaje
- Korektor główny: 6 rodzajów

Utwór

- 112 wstępnie zdefiniowanych utworów

Nagrywanie

- 1 (maksymalnie do ok. 300 nut)

Wzmacniacz

- 2,5 W + 2,5 W

Głośniki

- 12 cm x 2

Zużycie energii

- 6 W (podczas korzystania z zasilacza sieciowego PA-130)

Zasilanie

- Zasilacz: Yamaha PA-130 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha
- Baterie: Sześć baterii 1,5 V, rozmiar AA, alkalicznych (LR6) lub manganowych (R6), lub sześć baterii 1,2 V, rozmiar AA
Akumulatory Ni-MH z możliwością ładowania (HR6)

Wymiary (szer. x gł. x wys.)

- 940 × 317 × 106 mm

Waga

- 4 kg (nie zawiera baterii)

Akcesoria sprzedawane oddzielnie

- Przełącznik nożny: FC4A/FC5
 - Statyw instrumentu: L-2C
 - Słuchawki: HPH-50/HPH-100/HPH-150
 - Zasilacz: Yamaha PA-130 lub odpowiednik zalecany przez firmę Yamaha
-

* Zawartość tego podręcznika odnosi się do najnowszych danych technicznych z dnia publikacji. Najnowszy podręcznik można pobrać z witryny internetowej firmy Yamaha. Ponieważ dane techniczne, wyposażenie i akcesoria sprzedawane oddzielnie mogą się różnić w poszczególnych krajach, należy je sprawdzić u lokalnego sprzedawcy sprzętu firmy Yamaha.

**Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
 Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров /
 Liste over lyde / Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov /
 Hangszínek listája / Seznam zvokov / Списък с тонове / Listă de voci /
 Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
 Enströman Sesi Listesi / Danh sách tiếng**

Voice No.	Voice Name
PIANO	
1	Grand Piano
2	Mono Grand Piano
3	Bright Piano
4	Mellow Piano
5	Honky-tonk Piano
6	Piano Strings
7	Dream
8	Harpsichord 1
9	Harpsichord 2
E.PIANO	
10	Electric Piano 1
11	Electric Piano 2
12	Electric Piano 3
13	Electric Grand Piano
14	Chorus Electric Piano 1
15	Chorus Electric Piano 2
16	Detuned Electric Piano
17	DX + Analog Electric Piano
18	Clavi
19	Wah Clavi
ORGAN	
20	Drawbar Organ 1
21	Drawbar Organ 2
22	60s Drawbar Organ 1
23	60s Drawbar Organ 2
24	60s Drawbar Organ 3
25	70s Drawbar Organ 1
26	70s Drawbar Organ 2
27	Detuned Drawbar Organ
28	Percussive Organ 1
29	Percussive Organ 2
30	70s Percussive Organ
31	Detuned Percussive Organ
32	16+2'2/3 Organ
33	Organ Bass
34	Rock Organ
35	Rotary Organ
36	Slow Rotary Organ
37	Fast Rotary Organ
38	Pipe Organ 1
39	Pipe Organ 2
40	Pipe Organ 3
41	Organ Flute
42	Tremolo Organ Flute
43	Notre Dame
44	Cheezy Organ
45	Light Organ
46	Reed Organ
47	Puff Organ
ACCORDION	
48	Accordion
49	Tango Accordion 1
50	Tango Accordion 2
51	Harmonica 1
52	Harmonica 2
GUITAR	
53	Nylon Guitar

Voice No.	Voice Name
54	Steel Guitar
55	Nylon & Steel Guitar
56	Steel Guitar with Body Sound
57	Muted Steel Guitar
58	12-string Guitar
59	Jazz Guitar
60	Jazz Amp
61	Jazz Man
62	Clean Guitar
63	Chorus Guitar
64	Funk Guitar
65	Guitar Pinch
66	Muted Guitar
67	Overdriven Guitar
68	Distortion Guitar
69	Feedback Guitar 1
70	Feedback Guitar 2
71	Guitar Feedback
72	Guitar Harmonics 1
73	Guitar Harmonics 2
74	Guitar Harmonics 3
BASS	
75	Acoustic Bass 1
76	Acoustic Bass 2
77	Finger Bass 1
78	Finger Bass 2
79	Finger Dark
80	Finger Slap Bass
81	Pick Bass
82	Fretless Bass 1
83	Fretless Bass 2
84	Fretless Bass 3
85	Fretless Bass 4
86	Slap Bass 1
87	Slap Bass 2
88	Slap Bass 3
89	Jazz Rhythm
90	Bass & Distorted Electric Guitar
91	Muted Pick Bass
92	Modulated Bass
93	Punch Thumb Bass
94	Synth Bass 1
95	Synth Bass 2
96	Synth Bass 2 Dark
97	Techno Synth Bass
98	Mellow Synth Bass
99	Sequenced Bass
100	Click Synth Bass
101	Modular Synth Bass
102	DX Bass
STRINGS	
103	Strings 1
104	Strings 2
105	Strings 3
106	Slow Strings
107	Stereo Strings
108	Stereo Slow Strings

Voice No.	Voice Name
109	Orchestra 1
110	Orchestra 2
111	60s Strings
112	Suspense Strings
113	Legato Strings
114	Warm Strings
115	Kingdom
116	Tremolo Strings
117	Slow Tremolo Strings
118	Tremolo Orchestra
119	Pizzicato Strings
120	Violin
121	Slow Violin
122	Viola
123	Cello
124	Contrabass
125	Orchestral Harp
126	Synth Strings 1
127	Synth Strings 2
128	Orchestra Hit 1
129	Orchestra Hit 2
130	Impact
CHOIR	
131	Choir Aahs
132	Voice Oohs
133	Stereo Choir
134	Mellow Choir
135	Choir Strings
136	Synth Voice 1
137	Synth Voice 2
138	Choral
139	Analog Voice
SAXOPHONE	
140	Tenor Sax
141	Breathy Tenor Sax
142	Alto Sax
143	Soprano Sax
144	Baritone Sax
145	Sax Section
146	Clarinet
147	Oboe
148	English Horn
149	Bassoon
TRUMPET	
150	Trumpet
151	Warm Trumpet
152	Muted Trumpet
153	Trombone 1
154	Trombone 2
155	Trumpet & Trombone Section
156	French Horn 1
157	French Horn 2
158	French Horn Solo
159	Horn Orchestra
160	Tuba
BRASS	
161	Brass Section
162	Synth Brass 1

Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
 Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров / Liste over lyde /
 Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvokov /
 Списък с тонове / Listă de voci / Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
 Enstrüman Sesi Listesi / Danh sách tiếng

Voice No.	Voice Name
163	Synth Brass 2
164	Soft Brass
165	Resonant Synth Brass
166	Choir Brass
FLUTE	
167	Flute
168	Piccolo
169	Pan Flute
170	Recorder
171	Blown Bottle
172	Shakuhachi
173	Whistle
174	Ocarina
SYNTH LEAD	
175	Square Lead 1
176	Square Lead 2
177	LM Square
178	Sawtooth Lead 1
179	Sawtooth Lead 2
180	Thick Sawtooth
181	Dynamic Sawtooth
182	Digital Sawtooth
183	Fargo
184	Funky Lead
185	Sine Lead
186	Solo Sine
187	Calliope Lead
188	Chiff Lead
189	Charang Lead
190	Voice Lead
191	Fifths Lead
192	Bass & Lead
193	Hollow
194	Shroud
195	Mellow
196	Big Lead
197	Sequenced Analog
198	Pure Lead
199	Distorted Lead
200	Big Five
201	Big & Low
202	Fat & Perky
SYNTH PAD & EFFECT	
203	New Age Pad
204	Fantasy
205	Warm Pad
206	Poly Synth Pad
207	Equinox
208	Choir Pad
209	Bowed Pad
210	Metallic Pad
211	Halo Pad
212	Sweep Pad
213	Soft Whirl
214	Itopia
215	Rain
216	Sound Track
217	Crystal

Voice No.	Voice Name
218	Atmosphere
219	Brightness
220	Goblins
221	Echoes
222	Sci-Fi
223	African Wind
224	Carib
225	Prologue
226	Synth Drum Comp
227	Popcorn
228	Tiny Bells
229	Round Glockenspiel
230	Glockenspiel Chimes
231	Clear Bells
232	Chorus Bells
233	Soft Crystal
234	Air Bells
235	Warm Atmosphere
236	Hollow Release
237	Nylon Electric Piano
238	Nylon Harp
239	Harp Vox
240	Atmosphere Pad
241	Goblins Synth
242	Creeper
243	Ritual
244	To Heaven
245	Night
246	Glisten
247	Bell Choir
248	Bell Harp
PERCUSSION	
249	Vibraphone
250	Soft Vibraphone
251	Marimba
252	Soft Marimba
253	Sine Marimba
254	Balimba
255	Log Drums
256	Xylophone
257	Steel Drums
258	Celesta
259	MusicBox 1
260	MusicBox 2
261	Church Bells
262	Carillon
263	Tubular Bells
264	Timpani
265	Glockenspiel
266	Tinkle Bell
267	Agogo
268	Woodblock
269	Castanets
270	Melodic Tom 1
271	Melodic Tom 2
272	Real Tom
273	Rock Tom
274	Electronic Percussion

Voice No.	Voice Name
275	Analog Tom
276	Synth Drum
277	Taiko Drum
278	Gran Cassa
279	Gamelimba
280	Glass Percussion
281	Reverse Cymbal
WORLD	
282	Banjo
283	Muted Banjo
284	Fiddle
285	Bagpipe
286	Dulcimer 1
287	Dulcimer 2
288	Cimbalom
289	Santur
290	Kanoon
291	Oud
292	Rabab
293	Kalimba
294	Harmonium 1 (Single Reed)
295	Harmonium 2 (Double Reed)
296	Harmonium 3 (Triple Reed)
297	Tanpura
298	Sitar 1
299	Sitar 2
300	Detuned Sitar
301	Pungi
302	Shehnai
303	Gopichant
304	Tabla
305	Er Hu
306	Di Zi
307	Pi Pa
308	Gu Zheng
309	Yang Qin
310	Shamisen
311	Koto
312	Taisho-kin
313	Mandolin
314	Ukulele
315	Bonang
316	Altair
317	Gamelan Gongs
318	Stereo Gamelan Gongs
319	Rama Cymbal
320	Thai Bells
DUAL*	
321	Octave Piano
322	Piano & Pizzicato Strings
323	Piano & Flute
324	Piano Pad
325	Octave Honky-tonk Piano
326	Harpsichord & Strings
327	Electric Piano Pad 1
328	Electric Piano Pad 2
329	Electric Piano Pad 3
330	Octave Strings

Voice List / Liste der Voices / Liste des sonorités / Lista de voces / Lista de vozes /
 Elenco delle voci / Voiceoverzicht / Lista brzmień / Список тембров / Liste over lyde /
 Lista över ljud / Seznam rejstříků / Zoznam hlasov / Hangszínek listája / Seznam zvokov /
 Списък с тонове / Listă de voci / Skaņu saraksts / Garsų sąrašas / Helide loend / Popis zvukova /
 Enströman Sesi Listesi / Danh sách tiếng

Voice No.	Voice Name
331	Octave Brass
332	Orchestra Tutti
333	Octave Choir
334	Jazz Section
335	Flute & Clarinet
SOUND EFFECTS	
336	Fret Noise
337	Breath Noise
338	Cutting Noise 1
339	Cutting Noise 2
340	String Slap
341	Flute Key Click
342	Bird Tweet 1
343	Bird Tweet 2
344	Telephone Ring 1
345	Telephone Ring 2
346	Phone Call
347	Shower
348	Thunder
349	Wind
350	Stream
351	Seashore
352	Bubble
353	Feed
354	Dog
355	Horse
356	Maou
357	Door Squeak
358	Door Slam
359	Scratch Cut
360	Scratch Split
361	Wind Chime
362	Car Engine Ignition
363	Car Tires Squeal
364	Car Passing
365	Car Crash
366	Siren
367	Train
368	Helicopter
369	Jet Plane
370	Starship
371	Burst
372	Roller Coaster
373	Submarine
374	Laugh
375	Scream
376	Punch
377	Heartbeat
378	Footsteps
379	Applause
380	Gunshot
381	Machine Gun
382	Laser Gun
383	Explosion
384	Firework
DRUM KITS	
385	Standard Kit 1
386	Standard Kit 2

Voice No.	Voice Name
387	Room Kit
388	Rock Kit
389	Electronic Kit
390	Analog Kit
391	Dance Kit
392	Jazz Kit
393	Brush Kit
394	Symphony Kit
395	StdKit 1 + Chinese Perc.
396	Indian Kit
397	Arabic Kit
398	SFX Kit 1
399	SFX Kit 2
400	Sound Effect Kit

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de batería / Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych / Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad / Zoznam bicích nástrojov / Dobkészletek listája / Seznam bobnov / Списък с набор от ударни инструменти / Listă Seturi de tobe / Bungu komplektu saraksət / Mušamųjį rinkinio sąrašas / Trummikomplektide loend / Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

	Voice No.	385		386		387		388		389		390	
	Keyboard	Standard Kit 1		Standard Kit 2		Room Kit		Rock Kit		Electronic Kit		Analog Kit	
	Note#	Note											
	25	CF	0	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute
	26	D	0	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open
	27	DF	0	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q
	28	E	0	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap
	29	F	0	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
	30	FF	0	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
	31	G	0	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	32	GF	0	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise
	33	A	0	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	34	AF	0	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	35	B	0	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L
	36	C	1	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H
	37	CF	1	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap
	38	D	1	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl
	39	DF	1	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap
	40	E	1	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal	Reverse Cymbal
	41	F	1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	42	FF	1	Castanet	Castanet	Castanet	Castanet	Castanet	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2	Hi Q 2
	43	G	1	Snare Soft	Snare Soft 2	Snare Soft	Snare Soft	Snare Noisy	Snare Snappy Electronic	Snare Noisy 4	Snare Noisy 4	Snare Noisy 4	Snare Noisy 4
	44	GF	1	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks	Sticks
	45	A	1	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft	Bass Drum H	Bass Drum H	Bass Drum H	Bass Drum H	Bass Drum H
	46	AF	1	Open Rim Shot	Open Rim Shot 2	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot	Open Rim Shot
	47	B	1	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard	Bass Drum H	Bass Drum Rock	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L	Bass Drum Analog L
	48	C	2	Bass Drum	Bass Drum 2	Bass Drum	Bass Drum	Bass Drum Rock	Bass Drum Gate	Bass Drum Analog H	Bass Drum Analog H	Bass Drum Analog H	Bass Drum Analog H
	49	CF	2	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick	Side Stick
	50	D	2	Snare	Snare 2	Snare	Snare Room L	Snare Rock	Snare Noisy 2	Snare Analog 1	Snare Analog 1	Snare Analog 1	Snare Analog 1
	51	DF	2	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
	52	E	2	Snare Tight	Snare Tight 2	Snare Tight	Snare Room H	Snare Rock Rim	Snare Noisy 3	Snare Analog 2	Snare Analog 2	Snare Analog 2	Snare Analog 2
	53	F	2	Floor Tom L	Floor Tom L	Floor Tom L	Room 1	Tom Rock 1	Tom Electronic 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1	Tom Analog 1
	54	FF	2	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed Analog 1	Hi-Hat Closed Analog 1	Hi-Hat Closed Analog 1	Hi-Hat Closed Analog 1
	55	G	2	Floor Tom H	Floor Tom H	Floor Tom H	Tom Room 2	Tom Rock 2	Tom Electronic 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2	Tom Analog 2
	56	GF	2	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Closed Analog 2	Hi-Hat Closed Analog 2
	57	A	2	Low Tom	Low Tom	Low Tom	Room 3	Tom Rock 3	Tom Electronic 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3	Tom Analog 3
	58	AF	2	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog	Hi-Hat Open Analog
	59	B	2	Mid Tom L	Mid Tom L	Mid Tom L	Tom Room 4	Tom Rock 4	Tom Electronic 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4	Tom Analog 4
	60	C	3	Mid Tom H	Mid Tom H	Mid Tom H	Tom Room 5	Tom Rock 5	Tom Electronic 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5	Tom Analog 5
	61	CF	3	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1	Cymbal Analog	Cymbal Analog	Cymbal Analog	Cymbal Analog
	62	D	3	High Tom	High Tom	High Tom	Tom Room 6	Tom Rock 6	Tom Electronic 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6	Tom Analog 6
	63	DF	3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1
	64	E	3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
	65	F	3	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup
	66	FF	3	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	67	G	3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
	68	GF	3	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell	Cowbell
	69	A	3	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2
	70	AF	3	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap
	71	B	3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2
	72	C	4	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H	Bongo H
	73	CF	4	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L	Bongo L
	74	D	4	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga H Mute	Conga Analog H	Conga Analog H	Conga Analog H	Conga Analog H
	75	DF	4	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga H Open	Conga Analog M	Conga Analog M	Conga Analog M	Conga Analog M
	76	E	4	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga L	Conga Analog L	Conga Analog L	Conga Analog L	Conga Analog L
	77	F	4	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H	Timbale H
	78	FF	4	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L	Timbale L
	79	G	4	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H	Agogo H
	80	GF	4	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L	Agogo L
	81	A	4	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	82	AF	4	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas	Maracas
	83	B	4	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Samba Whistle H
	84	C	5	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle L
	85	CF	5	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short	Guiro Short
	86	D	5	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Long
	87	DF	5	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves	Claves
	88	E	5	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H	Wood Block H
	89	F	5	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block L
	90	FF	5	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Cuica Mute	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
	91	G	5	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Cuica Open	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
	92	GF	5	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute	Triangle Mute
	93	A	5	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open
	94	AF	5	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker	Shaker
	95	B	5	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells	Jingle Bells
	96	C	6	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree	Bell Tree
	97	CF	6										
	98	D	6										
	99	DF	6										
	100	E	6										
	101	F	6										
	102	FF	6										
	103	G	6										

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de bateria /
 Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych /
 Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad /
 Zoznam bicích nástrojov / Dobkšezletek listája / Seznam bobnov / Список с набор от ударни инструменти /
 Lista Seturi de tobe / Bangu kompletu saraksts / Mušamųjų rinkinio sąrašas / Trummikomplekte loend /
 Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

Voice No.		391	392	393	394	395
Keyboard		Dance Kit	Jazz Kit	Brush Kit	Symphony Kit	StdKit1 + Chinese Perc.
Note#	Note					
	25	CF 0	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute	Surdo Mute
	26	D 0	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open	Surdo Open
	27	DF 0	Hi Q	Hi Q	Hi Q	Hi Q
	28	E 0	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap	Whip Slap
	29	F 0	Scratch H	Scratch H	Scratch H	Scratch H
	30	F# 0	Scratch L	Scratch L	Scratch L	Scratch L
	31	G 0	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	32	GF 0	Click Noise	Click Noise	Click Noise	Click Noise
	33	A 0	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	34	A# 0	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	35	B 0	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L	Seq Click L
	36	C 1	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H	Seq Click H
C1	CF1	37	CF 1	Brush Tap	Brush Tap	Brush Tap
D1		38	D 1	Brush Swirl	Brush Swirl	Brush Swirl
E1	DF1	39	DF 1	Brush Slap	Brush Slap	Brush Slap
		40	E 1	Reverse Cymbal	Brush Tap Swirl	Brush Tap Swirl
F1		41	F 1	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	FF1	42	F# 1	Hi Q 2	Castanet	Castanet
G1		43	G 1	Snare Techno	Snare Soft	Snare Soft
	GF1	44	GF 1	Sticks	Sticks	Sticks
A1		45	A 1	Kick Techno Q	Bass Drum Soft	Bass Drum Soft
	AF1	46	A# 1	Firm Gate	Open Rim Shot	Open Rim Shot
B1		47	B 1	Kick Techno L	Bass Drum Hard	Bass Drum Hard
C2		48	C 2	Kick Techno	Bass Drum Jazz	Bass Drum
	CF2	49	CF 2	Side Stick Analog	Side Stick	Side Stick
D2		50	D 2	Snare Clap	Snare Jazz L	Band Snare 1
	DF2	51	DF 2	Hand Clap	Hand Clap	Hand Clap
E2		52	E 2	Snare Dry	Snare Jazz M	Band Snare 2
F2		53	F 2	Tom Analog 1	Tom Jazz 1	Tom Jazz 1
	FF2	54	F# 2	Hi-Hat Close Analog 3	Hi-Hat Closed	Hi-Hat Closed
G2		55	G 2	Tom Analog 2	Tom Jazz 2	Tom Jazz 2
	GF2	56	GF 2	Hi-Hat Close Analog 4	Hi-Hat Pedal	Hi-Hat Pedal
A2		57	A 2	Tom Analog 3	Tom Jazz 3	Tom Jazz 3
	AF2	58	A# 2	Hi-Hat Open Analog 2	Hi-Hat Open	Hi-Hat Open
B2		59	B 2	Tom Analog 4	Tom Jazz 4	Tom Jazz 4
C3		60	C 3	Tom Analog 5	Tom Jazz 5	Tom Jazz 5
	CF3	61	CF 3	Cymbal Analog	Crash Cymbal 1	Crash Cymbal 1
D3		62	D 3	Tom Analog 6	Tom Jazz 6	Tom Jazz 6
	DF3	63	DF 3	Ride Cymbal 1	Ride Cymbal 1	Hand Cymbal 1 Short
E3		64	E 3	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
F3		65	F 3	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup	Ride Cymbal Cup
	FF3	66	F# 3	Tambourine	Tambourine	Tambourine
G3		67	G 3	Splash Cymbal	Splash Cymbal	Splash Cymbal
	GF3	68	GF 3	Cowbell Analog	Cowbell	Cowbell
A3		69	A 3	Crash Cymbal 2	Crash Cymbal 2	Hand Cymbal 2
	AF3	70	A# 3	VibraSlap	VibraSlap	VibraSlap
B3		71	B 3	Ride Cymbal 2	Ride Cymbal 2	Hand Cymbal 2 Short
C4		72	C 4	Bongo H	Bongo H	Bongo H
	CF4	73	CF 4	Bongo L	Bongo L	Bongo L
D4		74	D 4	Conga Analog H	Conga H Mute	Conga H Mute
	DF4	75	DF 4	Conga Analog M	Conga H Open	Conga H Open
E4		76	E 4	Conga Analog L	Conga L	Conga L
F4		77	F 4	Timbale H	Timbale H	Timbale H
	FF4	78	F# 4	Timbale L	Timbale L	Timbale L
G4		79	G 4	Agogo H	Agogo H	Agogo H
	GF4	80	GF 4	Agogo L	Agogo L	Agogo L
A4		81	A 4	Cabasa	Cabasa	Zhongcha Mute
	AF4	82	A# 4	Maracas 2	Maracas	Dagu Heavy
B4		83	B 4	Samba Whistle H	Samba Whistle H	Zhongcha Open
		84	C 5	Samba Whistle L	Samba Whistle L	Samba Whistle H
C5		85	CF 5	Guiro Short	Guiro Short	Samba Whistle L
	CF5	85	CF 5	Guiro Short	Guiro Short	Xiaocha Mute
D5		86	D 5	Guiro Long	Guiro Long	Guiro Short
	DF5	87	DF 5	Claves 2	Claves	Guiro Long
E5		88	E 5	Wood Block H	Wood Block H	Claves
		89	F 5	Wood Block L	Wood Block L	Wood Block H
F5		90	FF 5	Scratch H	Cuica Mute	Wood Block L
	FF5	90	FF 5	Scratch L	Cuica Mute	Wood Block L
G5		91	G 5	Scratch L	Cuica Open	Wood Block L
	GF5	92	GF 5	Triangle Mute	Triangle Mute	Wood Block L
A5		93	A 5	Triangle Open	Triangle Open	Triangle Open
	AF5	94	A# 5	Shaker	Shaker	Triangle Open
B5		95	B 5	Jingle Bells	Jingle Bells	Shaker
		96	C 6	Bell Tree	Bell Tree	Jingle Bells
C6		97	CF 6			Bell Tree
		98	D 6			Triangle Open
		99	DF 6			
		100	E 6			
		101	F 6			
		102	FF 6			
		103	G 6			

Drum Kit List / Liste der Drum-Kits / Liste des kits de batterie / Lista de juegos de batería /
 Lista do conjunto de bateria / Elenco dei kit di batteria / Lijst met drumkits / Lista zestawów perkusyjnych /
 Список наборов ударных / Liste over trommesæt / Trumsetlista / Seznam bicích sad /
 Zoznam bicích nástrojov / Dobkészletek listája / Seznam bobnov / Список с набор от ударни инструменти /
 Listâ Seturi de tobe / Bungu kompletu saraksts / Mušamųjų rinkinio sąrašas / Trummikomplektide loend /
 Popis komplet bubnjeva / Davul Seti Listesi / Danh sách bộ trống

Voice No.		396		397		398		399		400	
Keyboard		Indian Kit		Arabic Kit		SFX Kit 1		SFX Kit 2		Sound Effect Kit	
Note#	Note										
	25	C#	0		Zarb Back mf						
	26	D	0		Zarb Tom f						
	27	D#	0	Indian Hand Clap	Zarb Eshareh						
	28	E	0	Dafti Open	Zarb Whipping						
	29	F	0	Dafti Slap	Tombak Tom f						
	30	F#	0	Dafti Rim	Naghareh Tom f						
	31	G	0	Duff Open	Tombak Back f						
	32	G#	0	Duff Slap	Naghareh Back f						
	33	A	0	Duff Rim	Tombak Snap f						
	34	A#	0	Hatheli Long	Naghareh Pelang f						
	35	B	0	Hatheli Short	Tombak Trill						
	36	C	1	Baya ge	Khaligi Clap 1	Cutting Noise 1		Phone Call			
	37	C#	1	Baya ke	Arabic Zalgotoua Open	Cutting Noise 2		Door Squeak			
	38	D	1	Baya ghe	Khaligi Clap 2			Door Slam			
	39	D#	1	Baya ka	Arabic Zalgotoua Close	String Slap		Scratch Cut			
	40	E	1	Tabla na	Arabic Hand Clap			Scratch			
	41	F	1	Tabla tin	Tabel Tak 1			Wind Chime			
	42	F#	1	Tablabaya dha	Sagat 1			telephone Ring			Drum Loop
	43	G	1	Dhol 1 Open	Tabel Dom						
	44	G#	1	Dhol 1 Slap	Sagat 2						
	45	A	1	Dhol 1 Mute	Tabel Tak 2						
	46	A#	1	Dhol 1 Open Slap	Sagat 3						
	47	B	1	Dhol 1 Roll	Riq Tik 3						
	48	C	2	Dandia Short	Riq Tik 2						Heartbeat
	49	C#	2	Dandia Long	Riq Tik Hard 1						Footsteps
	50	D	2	Chutki	Riq Tik 1						Door Squeak
	51	D#	2	Chipri	Riq Tik Hard 2						Door Slam
	52	E	2	Khanjira Open	Riq Tik Hard 3	Flute Key Click		Car Engine Ignition			Applause
	53	F	2	Khanjira Slap	Riq Tish			Car Tires Squeak			Camera
	54	F#	2	Khanjira Mute	Riq Snouj 2			Car Passing			Horn
	55	G	2	Khanjira Bendup	Riq Roll			Car Crash			Hiccup
	56	G#	2	Khanjira Benddown	Riq Snouj 1			Siren			Cuckoo Clock
	57	A	2	Dholak 1 Open	Riq Sak			Train			Stream
	58	A#	2	Dholak 1 Mute	Riq Snouj 3			Jet Plane			Frog
	59	B	2	Dholak 1 Slap	Riq Snouj 4			Starship			Rooster
	60	C	3	Dhol 2 Open	Riq Tak 1			Burst			Dog
	61	C#	3	Dhol 2 Slap	Riq Brass 1			Roller Coaster			Cat
	62	D	3	Dhol 2 Rim	Riq Tak 2			Submarine			Owl
	63	D#	3	Mridangam na	Riq Brass 2						Horse Gallop
	64	E	3	Mridangam din	Riq Dom						Horse Neigh
	65	F	3	Mridangam ki	Katem Tak Doff						Cow
	66	F#	3	Mridangam ta	Katem Dom						Lion
	67	G	3	Mridangam Chapu	Katem Sak 1						Scratch
	68	G#	3	Mridangam Lo Closed	Katem Tak 1	Shower		Laugh			Yo!
	69	A	3	Mridangam Lo Open	Katem Sak 2	Thunder		Scream			Go!
	70	A#	3	Chimta Normal	Katem Tak 2	Wind		Punch			Get up!
	71	B	3	Chimta Ring	Daholla Sak 2	Stream		Heartbeat			Whoow!
	72	C	4	Dholki Hi Open	Daholla Sak 1	Bubble		Footsteps			
	73	C#	4	Dholki Hi Mute	Daholla Tak 1	Feed					
	74	D	4	Dholki Lo Open	Daholla Dom						
	75	D#	4	Dholki Hi Slap	Daholla Tak 2						
	76	E	4	Dholki Lo Slide	Tablah Prok						
	77	F	4	Khol Open	Tablah Dom 2						
	78	F#	4	Khol Slide	Tablah Roll of Edge						Huuaah!
	79	G	4	Khol Mute	Tablah Tak Finger 4						
	80	G#	4	Manjira Open	Tablah Tak Trill 1						
	81	A	4	Manjira Close	Tablah Tak Finger 3						
	82	A#	4	Jhanji Open	Tablah Tak Trill 2						
	83	B	4	Jhanji Close	Tablah Tak Finger 2						
	84	C	5	Mondira Open	Tablah Tak Finger 1	Dog		Machine Gun			
	85	C#	5	Mondira Close	Tablah Tik 2	Horse		Laser Gun			
	86	D	5	Indian Bhangra Scat 1	Tablah Tik 4	Bird Tweet		Explosion			
	87	D#	5	Indian Bhangra Scat 2	Tablah Tik 3			Firework			
	88	E	5	Indian Bhangra Scat 3	Tablah Tik 1						
	89	F	5	Indian Bhangra Scat 4	Tablah Tak 3						
	90	F#	5	Khomokh Normal	Tablah Tak 1						Uh!+Hit
	91	G	5	Khomokh Mute	Tablah Tak 4	Maou					
	92	G#	5	Khomokh Mitak	Tablah Tak 2						
	93	A	5	Thavil Open	Tablah Sak 2						
	94	A#	5	Thavil Slap	Tablah Tremolo						
	95	B	5	Thavil Mute	Tablah Sak 1						
	96	C	6	Khartaal	Tablah Dom 1						
	97	C#	6	Dholak 2 Open							
	98	D	6	Dholak 2 Slide							
	99	D#	6	Dholak 2 Rim 1							
	100	E	6	Dholak 2 Rim 2							
	101	F	6	Dholak 2 Ring							
	102	F#	6	Dholak 2 Slap							
	103	G	6								

**Song List / Liste der Songs / Liste des morceaux / Lista de canciones /
 Lista de músicas / Elenco delle song / Songoverzicht / Lista utworów /
 Список композиций / Liste over melodier / Lista över Songer / Seznam skladeb /
 Zoznam skladieb / Zenedarabok listája / Seznam pesmi / Списък с песни /
 Listă de Cântece / Dziesmu saraksts / Kūrinių sąrašas / Lugude loend /
 Popis pjesama / Şarkı Listesi / Danh sách bài hát**

Song No.	Song Name
Top Picks	
001	Demo 1
002	Demo 2
003	Demo 3
Favorite	
004	Frère Jacques
005	Der Froschgesang
006	Aura Lee
007	London Bridge
008	Sur le pont d'Avignon
009	Nedelka
010	Aloha Oe
011	Sippin' Cider Through a Straw
012	Old Folks at Home
013	Bury Me Not on the Lone Prairie
014	Old MacDonald Had A Farm
015	Santa Lucia
016	If You're Happy and You Know It
017	Beautiful Dreamer
018	Greensleeves
019	Kalinka
020	Holdilia Cook
021	Ring de Banjo
022	La Cucaracha
023	Funiculi Funicula
024	Largo (from the New World)
025	Brahms' Lullaby
026	Liebesträume Nr.3
027	Pomp and Circumstance
028	Chanson du Toreador
029	Jupiter, the Bringer of Jollity
030	The Polovetsian Dances
031	Die Moldau
032	Salut d'Amour op.12
033	Humoresques
034	Symphony No.9 (from the New World - 4th movement)
Instrument Master	
035	Sicileme/Fauré
036	Swan Lake
037	Grand March (Aida)
038	Serenade for Strings in C major, op.48
039	Pizzicato Polka
040	Romance de Amor
041	Menuett BWV. Anh.114
042	Ave Verum Corpus
Duet	
043	Ten Little Indians (DUET)
044	The Cuckoo (DUET)
045	Close Your Hands, Open Your Hands (DUET)
046	O du lieber Augustin (DUET)
047	We Wish You A Merry Christmas (DUET)
048	London Bridge (DUET)
049	Scarborough Fair (DUET)
050	Twinkle Twinkle Little Star (DUET)
051	Im Mai (DUET)
052	O Christmas Tree (DUET)
053	Pop Goes The Weasel (DUET)
054	Mary Had a Little Lamb (DUET)

Song No.	Song Name
055	Row Row Row Your Boat (DUET)
056	On Top of Old Smoky (DUET)
Favorite with Style	
057	Amazing Grace
058	Oh! Susanna
059	Joy to the World
060	Little Brown Jug
061	Yankee Doodle
062	My Darling Clementine
063	Auld Lang Syne
064	My Bonnie
065	When the Saints Go Marching In
066	The Danube Waves
067	Battle Hymn of the Republic
068	I've Been Working On The Railroad
069	Grandfather's Clock
070	Bill Bailey (Won't You Please Come Home)
071	Down by the Riverside
072	Camptown Races
073	When Irish Eyes Are Smiling
074	Ave Maria
075	American Patrol
076	Valse Des Fleurs (From "The Nutcracker")
077	Frühlingsstimmen
Piano Repertoire	
078	Wenn ich ein Vöglein wär
079	Die Lorelei
080	Home Sweet Home
081	Scarborough Fair
082	My Old Kentucky Home
083	Loch Lomond
084	Silent Night
085	Deck the Halls
086	O Christmas Tree
087	Sonata Pathétique 2nd Adagio Cantabile
088	Ave Maria/J. S. Bach - Gounod
089	Jesus bleibet meine Freude
090	Prelude op.28-15 "Raindrop"
091	Nocturne op.9-2
092	Etude op.10-3 "Chanson de L'adieu"
093	Romanze (Serenade K.525)
094	Arabesque
095	La Chevaleresque
096	Für Elise
097	Turkish March
098	24 Preludes op.28-7
099	Annie Laurie
100	Jeanie with the Light Brown Hair

Song No.	Special Appendix
Chord Study	
101-112	Chord Study 01-Chord Study 12

**Style List / Liste der Styles / Liste des styles / Lista de estilos / Lista de estilos /
Elenco degli stili / Stijlijst / Lista stylów / Список стилей / Liste over stilarter /
Lista över Styles / Seznam stylů / Zoznam štýlov / Stílusok listája /
Seznam slogov / Списък със стилове / Listă de Stiluri / Stilu saraksts /
Stilių sąrašas / Stiilide loend / Popis stilova / Tarz Listesi / Danh sách giai điệu**

Style No.	Style Name
8Beat	
1	BritPopRock
2	8BeatModern
3	Cool8Beat
4	60sGuitarPop
5	8BeatAdria
6	60s8Beat
7	8Beat
8	OffBeat
9	60sRock
10	HardRock
11	RockShuffle
12	8BeatRock
16Beat	
13	16Beat
14	PopShuffle
15	GuitarPop
16	16BeatUptempo
17	KoolShuffle
18	HipHopLight
Ballad	
19	70sGlamPiano
20	PianoBallad
21	LoveSong
22	6/8ModernEP
23	6/8SlowRock
24	OrganBallad
25	PopBallad
26	16BeatBallad
Dance	
27	EuroTrance
28	Ibiza
29	SwingHouse
30	Clubdance
31	ClubLatin
32	Garage 1
33	Garage 2
34	TechnoParty
35	UKPop
36	HipHopGroove
37	HipShuffle
38	HipHopPop
Disco	
39	70sDisco
40	LatinDisco
41	SaturdayNight
42	DiscoHands
Swing&Jazz	
43	BigBandFast
44	BigBandBallad
45	JazzClub
46	Swing 1
47	Swing 2
48	Five/Four

Style No.	Style Name
49	Dixieland
50	Ragtime
R&B	
51	Soul
52	DetroitPop
53	6/8Soul
54	CrocoTwist
55	Rock&Roll
56	ComboBoogie
57	6/8Blues
Country	
58	CountryPop
59	CountrySwing
60	Country2/4
61	Bluegrass
Latin	
62	BrazilianSamba
63	BossaNova
64	Forro
65	Sertanejo
66	Joropo
67	Parranda
68	Reggaeton
69	Tijuana
70	PasoDuranguense
71	CumbiaGrupera
72	Mambo
73	Salsa
74	Beguine
75	Reggae
World	
76	ScottishReel
77	Saeidy
78	WehdaSaghira
79	IranianElec
80	Emarati
81	IndianPop
82	Bhangra
83	Bhajan
84	BollyMix
85	Tamil
86	Kerala
87	GoanPop
88	Rajasthan
89	Dandiya
90	Qawwali
91	FolkHills
92	ModernDangdut
93	Keroncong
94	XiQingLuoGu
95	YiZuMinGe
96	JingJuJieZou
Ballroom	
97	VienneseWaltz

Style No.	Style Name
98	EnglishWaltz
99	Slowfox
100	Foxtrot
101	Quickstep
102	Tango
103	Pasodoble
104	Samba
105	ChaChaCha
106	Rumba
107	Jive
Traditional	
108	US March
109	6/8March
110	GermanMarch
111	PolkaPop
112	OberkramerPolka
113	Tarantella
114	Showtune
115	ChristmasSwing
116	ChristmasWaltz
Waltz	
117	ItalianWaltz
118	SwingWaltz
119	JazzWaltz
120	CountryWaltz
121	OberkramerWalzer
122	Musette
Pianist	
123	Stride
124	PianoSwing
125	Arpeggio
126	Habanera
127	SlowRock
128	8BeatPianoBallad
129	6/8PianoMarch
130	PianoWaltz

**Effect Type List / Liste der Effektypen / Liste des types d'effets /
 Lista de tipos de efecto / Lista de tipos de efeitos / Elenco dei tipi di effetto / Effecttypelijst /
 Lista rodzajów efektów / Список типов эффектов / Effektypeliste /
 Lista över effektyper / Seznam typů efektů / Zoznam typov efektov / Effekttípusok listája /
 Seznam vrst učinkov / Списък с типове ефекти / Listă tipuri efecte / Efektu tipu saraksts /
 Efektu tipu sąrašas / Efektitüüptide loend / Popis vrste efekata / Efekt Türü Listesi /
 Danh sách kiểu hiệu ứng**

**Reverb Types / Liste der Reverb-Typen / Types d'effets de réverbération / Tipos de reverberación /
 Tipos de reverberação / Tipi di riverbero / Reverbtypen / Rodzaje pogłosu / Типы реверберации /
 Rumklangtypen / Reverbtypen / Туру дозвuku / Туру озвены / Zengéstípusok / Vrste odmevov /
 Типове на изкуствено ехо / Tipuri reverberație / Atbalsojošās skaņas tipi / Dirbtinio garso fono tipai /
 Kajatüübid / Vrste reverberacije / Yankı Türleri / Kiểu tiếng vang**

No.	Reverb Type	Description
01–03	Hall 1–3	Concert hall reverb.
04–05	Room 1–2	Small room reverb.
06–07	Stage 1–2	Reverb for solo instruments.
08–09	Plate 1–2	Simulated steel plate reverb.
10	Off	No effect.

**Chorus Types / Liste der Chorus-Typen / Types d'effets de chœur / Tipos de coros / Tipos de coro /
 Tipi di chorus / Chorus-typen / Rodzaje chóru / Типы хоруса / Kortyper / Chorustyper / Туру ефекту
 chorus / Туру збору / Kórustípusok / Vrste pripevov / Типове хорове / Tipuri cor / Kora dziedājuma tipi /
 Choro tipai / Kooritüübid / Vrste refrena / Koro Türleri / Kiểu hợp xướng**

No.	Chorus Type	Description
1–3	Chorus 1–3	Conventional chorus program with rich, warm chorusing.
4–5	Flanger 1–2	This produces a rich, animated wavering effect in the sound.
6	Off	No effect.

OBSERVERA!

Apparaten kopplas inte ur växelströmskällan (nätet) så länge som den är ansluten till vägguttaget, även om själva apparaten har stängts av.

ADVARSEL: Netspændingen til dette apparat er IKKE afbrudt, så længe netledningen sidder i en stikkontakt, som er tændt — også selvom der er slukket på apparatets afbryder.

VAROITUS: Laitteen toisiopiiriin kytketty käyttökytin ei irroita koko laitetta verkosta.

(standby)

Entsorgung leerer Batterien (nur innerhalb Deutschlands)

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz. Verbrauchte Batterien oder Akkumulatoren dürfen nicht in den Hausmüll. Sie können bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgegeben werden. Informieren Sie sich bei Ihrer Kommune.

(battery)

Important Notice: Guarantee Informatic Area (EEA) and Switzerland

<p>Important Notice: Guarantee Information for customers in EEA* and Switzerland For detailed guarantee information about this Yamaha product, and Pan-EEA* and Switzerland warranty service, please either visit the website address below (Printable file is available at our website) or contact the Yamaha representative office for your country. * EEA: European Economic Area</p>	<p>English</p>
<p>Wichtiger Hinweis: Garantie-Information für Kunden in der EWVR* und der Schweiz Für nähere Hinweise: Garantie-Information über dieses Produkt von der Pan-EWVR* und Schweizer Garantieservice, besuchen Sie bitte entweder die folgende angegebene Internetadresse (eine druckfähige Version befindet sich auch auf unserer Webseite), oder wenden Sie sich an den für Ihr Land zuständigen Yamaha-Vertrieb. *EWVR: Europäischer Wirtschaftsraum</p>	<p>Deutsch</p>
<p>Remarque importante: informations de garantie pour les clients de l'EEE* et la Suisse Pour des informations plus détaillées sur la garantie de ce produit Yamaha et sur le service de garantie appliqué dans l'ensemble de l'EEE ainsi qu'en Suisse, consultez notre site Web à l'adresse ci-dessous (le fichier imprimable est disponible sur notre site Web) ou contactez directement Yamaha dans votre pays de résidence. * EEE : Espace Economique Européen</p>	<p>Français</p>
<p>Belangrijke mededeling: Garantie-informatie voor klanten in de EER* en Zwitserland Voor gedetailleerde garantie-informatie over dit Yamaha-product en de garantieservice in heel de EER* en Zwitserland, gaat u naar de onderstaande website (u vindt een afdrukbare versie op onze website) of neemt u contact op met de vertegenwoordiging van Yamaha in uw land. * EER: Europees Economisch Ruimte</p>	<p>Nederlands</p>
<p>Aviso importante: información sobre la garantía para los clientes del EEE* y Suiza Para una información detallada sobre este producto Yamaha y sobre el servicio de garantía en la zona EEE* y Suiza, visite la dirección web que se incluye más abajo (la versión del archivo para imprimir está disponible en nuestro sitio web) o póngase en contacto con el representante de Yamaha en su país. * EEE: Espacio Económico Europeo</p>	<p>Español</p>
<p>Avviso importante: informazioni sulla garanzia per i clienti residenti nell'EEA* e in Svizzera Per informazioni dettagliate sulla garanzia relativa a questo prodotto Yamaha e l'assistenza in garanzia nei paesi EEA* e in Svizzera, potete consultare il sito Web all'indirizzo riportato di seguito (è disponibile il file in formato stampabile) oppure contattate l'ufficio di rappresentanza locale della Yamaha. * EEA: Area Economica Europea</p>	<p>Italiano</p>
<p>Aviso importante: informações sobre as garantias para clientes de AEE* e da Suíça Para obter uma informação pormenorizada sobre este produto da Yamaha e sobre o serviço de garantia na AEE* e na Suíça, visite o site a seguir (o arquivo para impressão está disponível no nosso site) ou entre em contato com o escritório de representação da Yamaha no seu país. * AEE: Área Económica Europeia</p>	<p>Português</p>
<p>Элементарно известия: Гарантијна информација за купувачите на ЕЕА* и Швајцарија За подетални информации за овај Yamaha-производ и за гарантискиот сервис во ЕЕА* и Швајцарија, молимо Вас да посетите веб-адресата подолу (печатлива верзија на документот е достапна на нашето веб-место) или контактирајте со нашиот локален представител на Yamaha во својот земјој.</p>	<p>Македонски</p>
<p>Viktig garantiinformasjon for kunder i EES-området* och Sveits För detaljerad information om denna Yamaha-produkt samt garantibeskrivning i hela EES-området* och Sveits kan läsaren få besöksadressen för den lokala Yamaha-representanten (se adresserna i listan över besöksadresser för de olika länderna) eller kontakta Yamaha-kundtjänsten i ditt land. * EES: Europeiska Ekonomiska Samarbetsområdet</p>	<p>Svenska</p>
<p>Viktig merknad: Garantinformasjon for kunder i EØS* og Sveits Detaljert garantiinformasjon om dette Yamaha-produktet og garantitjeneste for hele EØS-området* og Sveits kan fåes enten ved å besøke nettadressen nedenfor (utskriftsversjonen finnes på våre nettsider) eller kontakte kontakta Yamaha-kundtjensten i landet der du bor. *EØS: Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet</p>	<p>Norsk</p>
<p>Viktig oplysning: Garantiplysninger til kunder i EØF* og Schweiz De kan finde detaljerede garantioplysninger om dette Yamaha-produkt og den fælles garantitjeneste for EØF* (og Schweiz) ved at besøge det websted, der er angivet nedenfor (der findes en fil, som kan udskrives, på vores nettsider, eller ved at kontakte Yamahas nationale repræsentationskontor i det land, hvor De bor. *EØF: Det Europæiske Økonomiske Samarbejds Område</p>	<p>Dansk</p>

<p>Tärkeä ilmoitus: Taku tiedot Euroopan talousalueen (ETA)* ja Sveitsin asiakkaille Tämäntuotteen osalta ETA-alueella ja Sveitsissä takuuta koskevat yksityiskohdat löydät saatte alla olevasta netti-sivustosta. (Tulostettava tiedosto saatavana sivustostamme.) Voitte myös ottaa yhteyttä paikalliseen Yamaha-edustajaan. *ETA: Euroopan talousalue</p>	<p>Stomi</p>
<p>Ważne: Warunki gwarancji i obowiązujące w EOG* i Szwajcarii Aby dowiedzieć się więcej na temat warunków gwarancyjnych tego produktu firmy Yamaha i serwisu gwarancyjnego w całym EOG* i Szwajcarii, należy odwiedzić wskazany poniżej internetowy (plik gotowy do wydruku znajduje się na naszej stronie internetowej) lub skontaktować się z przedstawicielstwem firmy Yamaha w swoim kraju. * EOG — Europejski Obszar Gospodarczy</p>	<p>Polaki</p>
<p>Důležitá zpráva: Značící informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi. * EHS: Evropský hospodářský prostor</p>	<p>Česky</p>
<p>Fontos figyelmeztetés: Garancia-információk az EGT területén és Svájcban élő vásárlók számára A jelen Yamaha termékre vonatkozó részletes garancia-információk, valamint az EGT-re és Svájcra kiterjedő garanciális szolgáltatás tekintetében keresse fel webhelyünket az alábbi címen (a webhelyen nyomtatható fájl is talál), vagy pedig lépjen kapcsolatba az országában működő Yamaha képviselői iróddal. * EGT: Európai Gazdasági Térség</p>	<p>Magyar</p>
<p>Östline märkus: Garantiteave Euroopa Majanduspiirkonna (EMP)* ja Šveitsi klientidele Täpsemat teavet saameks selle Yamaha toote garantii ning kogu Euroopa Majanduspiirkonna ja Šveitsi garantiteeninduse kohta, küsitlege palun veebisaiti alljärgnevat aadressi (meie saidil on saadaval printida val) või pöörduge Teie regioon Yamaha esinduse poole. *EMP: Euroopa Majanduspiirkond</p>	<p>Eesti keel</p>
<p>Svarīgi paziņojumi: garantijas informācija klientiem EEZ* un Šveitsā Ja ir nepieciešama padziļāka informācija par šo Yamaha produktu, kā arī garantijas aprakšumu EEZ* un Šveitsā, lūdzam apmeklēt mūsu vietni, norādītajā adresē (drukājamā faila vai saskaņotās ar jūsu vietni aplikācija) Yamaha pārstāvniecībā. * EEZ: Eiropas Ekonomikas zona</p>	<p>Latviešu</p>
<p>Dėmesio: Informacija dėl garantijos priteikimas EEE* ir Šveicarijoje Jei reikia išsamios informacijos apie šį „Yamaha“ produktą ir jo techninę priežiūrą visoje EEE* ir Šveicarijoje, apsilankykite mūsų svetainėje toliau nurodytu adresu (svetainėje yra spausdinamas failas) arba kreipkitės į „Yamaha“ atstovybę savo šalyje. *EEE – Europos ekonominė erdvė</p>	<p>Lietuvių kalba</p>
<p>Dôležitá upozornenie: Informácie o záruke pre zákazníkov v EHP* a Švajčiarsku Podrobné informácie o záruke týkajúcej sa tohto produktu od spoločnosti Yamaha a garancijnom servise v EHP* a Švajčiarsku nájdete na webovej stránke uvedenej nižšie (na našej webovej stránke je k dispozícii súbor na tlač) alebo sa obráťte na zástupcu spoločnosti Yamaha vo svojej krajine. * EHP: Európsky hospodársky priestor</p>	<p>Slovenčina</p>
<p>Pomenbu obavestio: Informacije o garanciji za kupca v EGP* in Švici Za podrobnije informacije o tem Yamahini izdelku ter garancijskem servisu v celotnem EGP in Švici, obiščite spletno mesto, ki je navedeno spodaj (tiskalno datoteko je na voljo na našem spletnem mestu), ali se obrnite na Yamahinega predstavnika v svoji državi. * EGP: Evropski gospodarski prostor</p>	<p>Slovenshina</p>
<p>Важно съобщение: Информация за гаранцията за клиент в ЕПТ* и Швейцария За подробна информация за гаранцията за този продукт на Yamaha и гаранционното обслужване в панаевропейската зона на ЕПТ* и Швейцария или посетете посочената по-долу веб сайт (на нашия веб сайт има файл за печат), или се свържете с представителния офис на Yamaha във вашата страна. * ЕПТ: Европейско икономическо пространство</p>	<p>Български език</p>
<p>Notificare importantă: Informații despre garanție pentru clienții din SEE* și Elveția Pentru informații detaliate privind acest produs Yamaha și serviciul de garanție Pan-SEE și Elveția, vizitați site-ul în adresa de mai jos (fișierul imprimabil este disponibil pe site-ul nostru) sau contactați biroul reprezentanți Yamaha din țara dumneavoastră. * EGP: Spațiul Economic European</p>	<p>Limba română</p>
<p>Vážna obavještí: Informácie o jarnstvu za države EGP-a* i Švicarske Za detaljne informacije o jarnstvu za ovaj Yamaha proizvod te jarnstvenom servisu za cijeli EGP i Švicarsku, molimo Vas da posjetite web-stranicu navedenu u nastavku. U nastavku im kontaktirajte ovlaštenog Yamahinog obavljauca u svojoj zemlji. * EGP: Europejski gospodarski prostor</p>	<p>Hrvatski</p>

<https://europe.yamaha.com/warranty/>

NORTH AMERICA**CANADA**

Yamaha Canada Music Ltd.
135 Milner Avenue, Toronto, Ontario M1S 3R1,
Canada
Tel: +1-416-298-1311

U.S.A.

Yamaha Corporation of America
6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620,
U.S.A.
Tel: +1-714-522-9011

CENTRAL & SOUTH AMERICA**MEXICO**

Yamaha de México, S.A. de C.V.
Av. Insurgentes Sur 1647 Piso 9, Col. San José
Insurgentes, Delegación Benito Juárez, CDMX,
C.P. 03900, México
Tel: +52-55-5804-0600

BRAZIL

Yamaha Music do Brasil Ltda.
Praça Professor José Lannes, 40-Cjs 21 e 22, Brooklin
Paulista Novo CEP 04571-100 - São Paulo - SP,
Brazil
Tel: +55-11-3704-1377

ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.,
Sucursal Argentina**
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte,
Madero Este-C1107CEK,
Buenos Aires, Argentina
Tel: +54-11-4119-7000

PANAMA AND OTHER LATIN**AMERICAN REGIONS/
CARIBBEAN REGIONS**

Yamaha Music Latin America, S.A.
Edificio Torre Davivienda, Piso: 20
Avenida Balboa, Marbella, Corregimiento de Bella
Vista, Ciudad de Panamá, Rep. de Panamá
Tel: +507-269-5311

EUROPE**THE UNITED KINGDOM/IRELAND**

Yamaha Music Europe GmbH (UK)
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,
MK7 8BL, U.K.
Tel: +44-1908-366700

GERMANY

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH, Branch
Switzerland in Thalwil**
Seestrasse 18a, 8800 Thalwil, Switzerland
Tel: +41-44-3878080

**AUSTRIA/CROATIA/CZECH REPUBLIC/
HUNGARY/ROMANIA/SLOVAKIA/
SLOVENIA**

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Austria
Schleiergasse 20, 1100 Wien, Austria
Tel: +43-1-60203900

POLAND

Yamaha Music Europe
Sp.z o.o. Oddział w Polsce
ul. Wielicka 52, 02-657 Warszawa, Poland
Tel: +48-22-880-08-88

BULGARIA

Dinacord Bulgaria LTD.
Bul. Iskarsko Schose 7 Targovishte Zentar Ewropa
1528 Sofia, Bulgaria
Tel: +359-2-978-20-25

MALTA

Olimpus Music Ltd.
Valletta Road, Mosta MST9010, Malta
Tel: +356-2133-2093

**NETHERLANDS/BELGIUM/
LUXEMBOURG**

Yamaha Music Europe, Branch Benelux
Clarissenhof 5b, 4133 AB Vianen, The Netherlands
Tel: +31-347-758040

FRANCE

Yamaha Music Europe
7 rue Albertine Croizat, Zone d'activités de Pariest,
77183 Croissy-Beaubourg, France
Tel: +33-1-6461-4000

ITALY

Yamaha Music Europe GmbH, Branch Italy
Via Tinelli N.67/69 20855 Gerno di Lesmo (MB),
Italy
Tel: +39-039-9065-1

SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Music Europe GmbH Ibérica, Sucursal
en España**
Ctra. de la Coruña km. 17,200, 28231
Las Rozas de Madrid, Spain
Tel: +34-91-639-88-88

GREECE

Philippos Nakas S.A. The Music House
19th km. Leaf. Lavriou 190 02 Peania - Attiki,
Greece
Tel: +30-210-6686260

SWEDEN

**Yamaha Music Europe GmbH Germany Filial
Scandinavia**
JA Wettergrensgata 1, 400 43 Göteborg, Sweden
Tel: +46-31-89-34-00

DENMARK

**Yamaha Music Denmark,
Filial of Yamaha Music Europe GmbH, Tyskland**
Generatørvej 8C, ST. TH., 2860 Søborg, Denmark
Tel: +45-44-92-49-00

FINLAND

F-Musiikki Oy
Antaksentie 4
FI-01510 Vantaa, Finland
Tel: +358 (0)96185111

NORWAY

**Yamaha Music Europe GmbH Germany -
Norwegian Branch**
Grini Næringspark 1, 1332 Osterås, Norway
Tel: +47-6716-7800

ICELAND

Hjodfaerhusid Ehf.
Sidumula 20
IS-108 Reykjavik, Iceland
Tel: +354-525-5050

CYPRUS

Nakas Music Cyprus Ltd.
Nikis Ave 2k
1086 Nicosia
Tel: +357-22-511080
Major Music Center
21 Ali Riza Ave. Ortakoy
P.O. Box 475 Lefkosa, Cyprus
Tel: (392) 227 9213

RUSSIA

Yamaha Music (Russia) LLC.
Room 37, entrance 7, bld. 7, Kievskaya street,
Moscow, 121059, Russia
Tel: +7-495-626-5005

OTHER EUROPEAN REGIONS

Yamaha Music Europe GmbH
Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany
Tel: +49-4101-303-0

AFRICA

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

MIDDLE EAST**TURKEY**

Yamaha Music Europe GmbH
Merkezi Almanya Türkiye İstanbul Şubesi
Mor Sumbul Sokak Varyap Meridian Business
1.Blok No:1 113-114-115
Bati Atasehir İstanbul, Turkey
Tel: +90-216-275-7960

ISRAEL

RBX International Co., Ltd.
P.O. Box 10245, Petach-Tikva, 49002
Tel: (972) 3-925-6900

OTHER REGIONS

Yamaha Music Gulf FZE
JAFZA-16, Office 512, P.O.Box 17328,
Jebel Ali FZE, Dubai, UAE
Tel: +971-4-801-1500

ASIA**THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

Yamaha Music & Electronics (China) Co., Ltd.
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,
Shanghai, China
Tel: +86-400-051-7700

HONG KONG

Tom Lee Music Co., Ltd.
11/F, Silvercord Tower 1, 30 Canton Road,
Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong
Tel: +852-2737-7688

INDIA

Yamaha Music India Private Limited
P-401, JMD Megapolis, Sector-48, Sohna Road,
Gurgaon-122018, Haryana, India
Tel: +91-124-485-3300

INDONESIA

PT Yamaha Music Indonesia Distributor
Yamaha Music Center Bldg. Jalan Jend. Gatot
Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia
Tel: +62-21-520-2577

KOREA

Yamaha Music Korea Ltd.
11F, Prudential Tower, 298, Gangnam-daero,
Gangnam-gu, Seoul, 06253, Korea
Tel: +82-2-3467-3300

MALAYSIA

Yamaha Music (Malaysia) Sdn. Bhd.
No.8, Jalan Perbandaran, Kelana Jaya, 47301
Petaling Jaya, Selangor, Malaysia
Tel: +60-3-78030900

SINGAPORE

Yamaha Music (Asia) Private Limited
Block 202 Hougang Street 21, #02-00,
Singapore 530202, Singapore
Tel: +65-6740-9200

TAIWAN

Yamaha Music & Electronics Taiwan Co., Ltd.
2F, No.1, Yuandong Rd., Banqiao Dist.,
New Taipei City 22063, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-7741-8888

THAILAND

Siam Music Yamaha Co., Ltd.
3, 4, 15, 16th Fl., Siam Motors Building,
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand
Tel: +66-2215-2622

VIETNAM

Yamaha Music Vietnam Company Limited
15th Floor, Nam A Bank Tower, 201-203 Cach
Mang Thang Tam St., Ward 4, Dist.3,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: +84-28-3818-1122

OTHER ASIAN REGIONS

[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

OCEANIA**AUSTRALIA**

Yamaha Music Australia Pty. Ltd.
Level 1, 80 Market Street, South Melbourne,
VIC 3205 Australia
Tel: +61-3-9693-5111

NEW ZEALAND

Music Works LTD
P.O.BOX 6246 Wellesley, Auckland 4680,
New Zealand
Tel: +64-9-634-0099

REGIONS AND TRUST

TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN
[https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/
index.html](https://asia-latinamerica-mea.yamaha.com/index.html)

Head Office/Manufacturer: Yamaha Corporation 10-1, Nakazawa-cho, Naka-ku, Hamamatsu, 430-8650, Japan

Importer (European Union): Yamaha Music Europe GmbH Siemensstrasse 22-34, 25462 Rellingen, Germany

Importer (United Kingdom): Yamaha Music Europe GmbH (UK) Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes, MK7 8BL, United Kingdom

Yamaha Global Site
<https://www.yamaha.com/>

Yamaha Downloads
<https://download.yamaha.com/>

Manual Development Group
© 2016 Yamaha Corporation

Published 01/2022 POES-D0

VFW7560